



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 2.12.2020
COM(2020) 712 final

2020/0345 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar sistema kompjuterizzata għall-komunikazzjoni fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera (is-sistema e-CODEX), u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

{SEC(2020) 408 final} - {SWD(2020) 541 final} - {SWD(2020) 542 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

Raġunijiet u objettivi tal-proposta

L-iżgurar ta' aċċess effettiv għall-ġustizzja għaċ-ċittadini u n-negozji u l-iffacilitar tal-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn l-Istati Membri huma fost l-objettivi ewlenin tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ĝustizzja tal-UE minqux fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea¹.

Matul l-aħħar għaxar snin, l-Unjoni għamlet sforzi konsiderevoli biex tikkordina u tarmonizza l-proċedimenti ġudizzjarji transfruntiera bil-ħsieb ta' kooperazzjoni ġudizzjarja aktar mill-qrib f'materji ċivili u kriminali. Ghadd kbir ta' atti tal-Unjoni gew adottati biex jiffaċilitaw il-koordinazzjoni bejn ir-regoli nazzjonali dwar (i) il-ġurisdizzjoni internazzjonali, (ii) ir-rikonoximent u l-infurzar ta' atti u ordnijiet ġudizzjarji, (iii) in-notifika transfruntiera ta' dokumenti ġudizzjarji u (iv) il-kumpilazzjoni ta' xhieda. Ghadd kbir ta' atti tal-Unjoni gew adottati wkoll biex jiġu stabbiliti proċeduri ġudizzjarji fil-livell tal-Unjoni, bħall-ordni ta' ħlas Ewropea², il-proċedura Ewropea għal talbiet żgħar³, l-ordni Ewropea għall-preservazzjoni tal-kontijiet⁴, eċċ. L-implementazzjoni effettiva ta' dawn il-miżuri hija priorità tal-Unjoni. F'dan il-kuntest, l-iżviluppi fil-Ġustizzja elettronika huma strumentali għas-succcess ta' proċedimenti ġudizzjarji transfruntiera, li l-ghan tagħhom huwa li jtejbu l-funzjonament tas-sistemi ġudizzjarji tal-Istati Membri u jghinu biex jiissimplifikaw il-proċeduri, inaqqsu l-ispejjeż u jżidu l-aċċessibbiltà.

Biex jiġu żgurati mezzi effettivi ta' komunikazzjoni bejn il-partijiet u l-qrati, kif ukoll bejn l-awtoritatiet fi Stati Membri differenti, l-ghodod tat-teknoloġija tal-informazzjoni huma kruċjali. Il-Kummissjoni għalhekk għamlet sforzi kostanti biex ittejjeb l-aċċess online għall-informazzjoni proċedurali u ppromwoviet l-użu ta' formoli dinamiċi pprovduti permezz tal-portal Ewropew tal-Ġustizzja Elettronika.

e-CODEX (Komunikazzjoni dwar il-Ġustizzja elettronika permezz ta' Skambju ta' *Data Online*) tnieda taħt il-pjan ta' azzjoni pluriennali dwar il-Ġustizzja elettronika 2009-2013, prinċipalment biex jippromwovi d-digitalizzazzjoni ta' proċedimenti ġudizzjarji transfruntiera u biex jiffaċilita l-komunikazzjoni bejn l-awtoritatiet ġudizzjarji tal-Istati Membri.

e-CODEX jiffaċilita l-komunikazzjoni sigura fi proċedimenti ċivili u kriminali permezz ta' soluzzjoni mfassla apposta għall-iskambju transfruntier ta' messaġġi elettronici fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja. Is-sistema e-CODEX tikkonsisti f'pakkett ta' prodotti ta' software li jistgħu jintużaw biex jiġi stabbilit punt ta' aċċess għal komunikazzjoni sigura. Il-punti ta' aċċess bl-użu ta' e-CODEX jistgħu jikkomunikaw ma' punti ta' aċċess oħra fuq l-internet⁵ permezz ta' sett ta' protokolli komuni, mingħajr ebda sistema centrali involuta. Kull punt ta' aċċess jista' jkun marbut, pereżempju, ma' sistema nazzjonali ta' gestjoni tal-każijiet sabiex ikun jista' jiskambja dokumenti b'mod sigur ma' sistemi simili oħra. Fir-rigward tal-iskambju ta' dokumenti fi proċeduri

¹ It-Titolu V tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

² Ir-Regolament (KE) Nru 1896/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2006 li johloq proċedura għal ordni ta' ħlas Ewropea (GU L 399, 30.12.2006, p. 1).

³ Ir-Regolament (KE) Nru 861/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 li jistabbilixxi Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar, (GU L 199, 31.7.2007, p. 1).

⁴ Ir-Regolament (UE) Nru 655/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li jistabbilixxi proċedura ta' Ordni Ewropea tal-Preservazzjoni tal-Kontijiet sabiex jiġi ffacilitat l-irkupru transkonfinali tad-dejñ f'materji ċivili u kummerċjali, (GU L 189, 27.6.2014, p. 59).

⁵ Teknikament, in-netwerk TESTA NG jista' jintuża wkoll minflok l-internet; madankollu, dan mhuwiex meħtieġ.

specifiċi, is-sistema e-CODEX tagħmel disponibbli formoli digitali standardizzati (mhumix marbuta mal-kontenut li għandu jiġi trażmess iżda sempliċiment jagħmlu possibbli l-komunikazzjoni) li jippermettu l-iskambju ta' informazzjoni bejn is-sistemi nazzjonali⁶.

e-CODEX gie żviluppat minn 21-il Stat Membru⁷ bil-partecipazzjoni ta' pajjiżi/territorji terzi u organizazzjonijiet oħra⁸ bejn 1-2010 u 1-2016. L-ispīża totali tal-iżvilupp tas-sistema kienet ta' madwar EUR 24 miljun, li minnhom 50 % kienu ffinanzjati mill-UE fil-forma ta' għotjet⁹ u 50 % mill-Istati Membri partecipanti.

Bħalissa s-sistema e-CODEX hija ġestita minn konsorzu ta' Stati Membri u organizazzjonijiet oħra, iffinanzjati minn għotja tal-UE. Bejn it-tmiem tal-konsorzu attwali u l-akkwizizzjoni tas-sistema minn aġenzija tal-UE, entità oħra sejkollha tiggarantixxi s-sostenibbiltà tas-sistema.

e-CODEX attwalment jiffacilita l-komunikazzjoni elettronika bejn iċ-ċittadini u l-qrati, u bejn l-amministrazzjonijiet tal-Istati Membri f'xi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera. S'issa, 10-il Stat Membru pparteċipaw fi proġetti pilota għall-użu ta' e-CODEX fi proċeduri legali differenti¹⁰.

Il-portal Ewropew tal-Ġustizzja¹¹ se juža e-CODEX biex jippermetti lil ċittadini li jiffirmaw jibagħtu b'mod elettroniku applikazzjonijiet għal ordni ta' ħlas Ewropea¹² u talbiet zgħar¹³ lil qrati kompetenti fl-Istati Membri. Barra minn hekk, fl-2018 il-Kummissjoni pproponiet legiżlazzjoni biex tipprevedi kanal digitali obbligatorju li jista' jintuża biex jiġu nnotifikati d-dokumenti u biex tingabar l-evidenza¹⁴, permezz ta' sistema tal-IT deċentralizzata li tista' tkun ibbażata fuq soluzzjoni interoperabbi, bħal e-CODEX, bħala mezz ta' trażmissjoni digitali. Dawn iż-żewġ Regolamenti ġew adottati fil-25 ta' Novembru 2020.

Filwaqt li jibni fuq l-appoġġ tal-Istati Membri u l-esperjenza tagħhom fl-użu tas-sistema fi proċedimenti ċivili u kriminali differenti, e-CODEX għandu l-potenzjal li jsir is-soluzzjoni digitali ewlenja għal trażmissjoni sigura ta' *data* elettronika fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera fl-Unjoni. Fl-evalwazzjoni tagħha tal-ghotja għal proġetti għal e-CODEX, il-Kummissjoni kkonkludiet li l-proġett pilota tal-Ġustizzja elettronika pprovda l-elementi kostitwenti ewlenin biex

⁶ Sabiex tigi ffaċilitata komunikazzjoni sigura u interoperabbi, il-proġett inizjali e-CODEX ressaq tliet elementi ewleni: twassil ta' messaggi bidirezzjonal (issa FNE eDelivery); il-bini u t-traċċar tal-messaggi (e-CODEX “Connector”); u standards/mudelli għall-formoli digitali (Skemi tal-XML e-CODEX).

⁷ L-Awstrija, il-Belġju, il-Kroazja, iċ-Ċekja, l-Estonja, Finland, Franzja, il-Ġermanja, il-Greċċa, l-Ungaria, l-Irlanda, l-Italja, il-Latvja, il-Litwanja, Malta, in-Netherlands, il-Polonja, il-Portugall, ir-Rumanja, Spanja u r-Renju Unit.

⁸ Jersey, in-Norveġja, it-Turkija, CCBE u CNUE.

⁹ Mill-programm ta' Appoġġ ghall-Politika tal-ICT (DĢ CONNECT) tal-Programm Qafas għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP) u l-ghotja ta' azzjoni permezz tal-programm Ġustizzja (DĢ JUST).

¹⁰ Il-valutazzjoni tal-impatt tħinkludi lista tal-proċeduri transfruntiera li għalihom l-e-CODEX intuża fi proġetti pilota.

¹¹ <https://e-justice.europa.eu/home.do?action=home&plang=mt>

¹² F'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1896/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Dicembru 2006 li joħloq proċedura għal ordni ta' ħlas Ewropea (GU L 399, 30.12.2006, p. 1).

¹³ Ir-Regolament (KE) Nru 861/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 li jistabbilixxi Proċedura Ewropea għal Talbiet Żgħar (GU L 199, 31.7.2007, p. 1).

¹⁴ Proposta għal Regolament li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1393/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar in-notifika ta' dokumenti għudizzjarji u extra-ġudizzjarji fi kwistjonijiet ċivili jew kummerċjali fl-Istati Membri (notifika ta' dokumenti) (COM/2018/379 final). Proposta għal Regolament li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1206/2001 tat-28 ta' Mejju 2001 dwar kooperazzjoni bejn il-qrati tal-Istati Membri fil-kumpilazzjoni ta' xhieda fmaterji ċivili jew kummerċjali (COM/2018/378 final).

jinkisbu skambji siguri u affidabbli fil-kooperazzjoni ġudizzjarja¹⁵. Barra minn hekk, fil-Komunikazzjoni tagħha “Id-digitalizzazzjoni tal-ġustizzja fl-Unjoni Ewropea — Sett ta’ għodod ta’ opportunitajiet”¹⁶, adottata flimkien ma’ din il-proposta, il-Kummissjoni tqis e-CODEX bħala l-ġħodda ewlenija u l-aqwa standard għall-istabbiliment ta’ netwerk ta’ komunikazzjoni interoperabbli, sigur u decentralizzat bejn is-sistemi tal-IT nazzjonali fi proċedimenti civili u kriminali transfruntiera.

Is-sostenibbiltà fit-tul, l-užu akbar u l-ġestjoni operattiva ta’ e-CODEX huma priorità għall-Unjoni. e-CODEX jista’ jintuża biex jippermetti kooperazzjoni ġudizzjarja aktar effiċjenti bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji f’materji kriminali, u b’hekk tiġi intensifikata l-ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera, it-terrorizmu u c-ċiberkriminalità. Dan ikopri proċeduri ta’ rikonoxximent reċiproku taħt strumenti diversi¹⁷ kif ukoll proċeduri ta’ kooperazzjoni ġudizzjarja oħra bħal dawk taħt il-Konvenzjoni dwar l-Assistenza Reċiproka f’Materji Kriminali bejn l-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, li d-dispozizzjonijiet korrespondenti tagħhom gew sostitwiti mill-ordni ta’ Investigazzjoni Ewropea¹⁸.

Il-finanzjament temporanju għat-thaddim tas-sistema e-CODEX jista’ jinkiseb mill-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE), mill-programm Ĝustizzja jew mis-suċċessuri tagħhom taħt il-qafas finanzjarju pluriennali li jmiss. Madankollu, il-konsorzu tal-Istati Membri u organizzazzjonijiet oħra¹⁹ li bħalissa jiżgura l-iżvilupp u l-manutenzjoni tal-IT tas-software e-CODEX mhux se jipprovdi għall-ġestjoni operattiva fit-tul tas-sistema. L-užu ta’ għotjet ta’ azzjoni temporanji għall-ġestjoni tas-sistema mħuwiex soluzzjoni sostenibbli, u lanqas soluzzjoni li tista’ tippermetti li e-CODEX isir is-sistema prestabbilita għal proċedimenti civili u kriminali transfruntiera fil-futur. Aktar recentement fit-13 ta’ Ottubru 2020²⁰, il-Kunsill stieden lill-Kummissjoni tippreżenta proposta legislativa li tiżgura s-sostenibbiltà ta’ e-CODEX bi struttura adegwata ta’ governanza u ġestjoni kompatibbli mal-eu-LISA li tirrispetta l-indipendenza tal-ġudikatura u r-rekwiziti kostituzzjonali tal-Istati Membri filwaqt li tiżgura rappreżentanza adegwata tal-awtoritajiet ġudizzjarji tal-UE u tal-Istati Membri, kif ukoll tal-partijiet ikkonċernati ewlenin. Sabiex tipprovdi għall-ġestjoni operattiva sostenibbli u fit-tul tas-sistema e-CODEX, din il-proposta għandha l-għan

¹⁵ Evalwazzjoni mill-Kummissjoni (tliet esperti esterni) fl-2016 tal-proġett dwar il-Ġustizzja elettronika permezz ta’ Skambju ta’ Data Online (e-CODEX) ipprezentat fil-Programm ta’ Appoġġ għall-Politika tal-ICT fi ħdan il-Programm Kwadru għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (CIP), il-ftehim ta’ għotja nru 270968.

¹⁶ COM(2020) 710.

¹⁷ L-UE adottat diversi strumenti legislativi f’konformità mal-principju tar-rikonoxximent reċiproku: Mandat ta’ Arrest Ewropew - DK 2002/584 (GU L 190, 18.7.2002, pp. 1); Ordni jiet ta’ ffrizziar ta’ proprietà u evidenza — FD 2003/577 (GU L 196, 2.8.2003, p. 45); Penali finanzjarji — DK 2005/214 (GU L 76, 22.3.2005, p. 16); Ordni jiet ta’ konfiska — DK 2006/783 (GU L 328, 24.11.2006, p. 59); Trasferiment ta’ priġunieri u sentenzi ta’ kustodja — DK 2008/909 (GU L 327, 5.12.2008, p. 27); Deciżjonijiet ta’ probation u sanżjonijiet alternativi — DK 2008/947 (GU L 337, 16.12.2008, p. 102); Ordni ta’ superviżjoni Ewropea fi proċeduri ta’ qabel il-proċess — FD 2009/829 (GU L 294, 11.11.2009, p. 20); Il-prevenzjoni u r-riżoluzzjoni tal-kunflitti ta’ ġurisdizzjoni — FD 2009/948 (GU L 328, 15.12.2009, p. 42); Ordni ta’ Investigazzjoni Ewropew — Direttiva 2014/41/UE (GU L 130, 1.5.2014, p. 1); Ordni Ewropea ta’ Protezzjoni — Direttiva 2011/99/UE (GU L 338, 21.12.2011, p. 2). Barra minn hekk, fl-2016, il-Kummissjoni adottat Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rikonoxximent reċiproku ta’ ordnijiet ta’ ffrizziar u ta’ konfiska (COM/2016/0819 final) u, fl-2018, Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Ordni jiet ta’ Produzzjoni u ta’ Preservazzjoni Ewropej għall-evidenza elettronika f’materji kriminali (COM/2018/225 final).

¹⁸ Id-Direttiva 2014/41/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta’ April 2014 dwar l-Ordni ta’ Investigazzjoni Ewropew f’materji kriminali GU L 130, 1.5.2014, p. 1.

¹⁹ Il-Ġermanja (Nordrhein-Westfalen), Franzia, in-Netherlands, il-Fondazzjoni Awstrijaka tal-Bailiff Ewropew, il-Fondazzjoni tal-Avukati Ewropej u l-Università Aristotli ta’ Tessaloniki.

²⁰ Konklużjonijiet tal-Kunsill “Aċċess għall-ġustizzja — Naħtfu l-opportunitajiet tad-digitalizzazzjoni” (GU C 342, I, 14.10.2020, p. 1).

li tistabbilixxi soluzzjoni ta' governanza stabbli għas-sistema, bi proċess trasparenti ta' teħid ta' deċiżjonijiet li jiżgura l-involviment tal-Istati Membri u ta' partijiet ikkonċernati rilevanti oħra.

Barra minn hekk, jeħtieġ li s-sistema e-CODEX tīgħi ġestita b'mod li ma jpogġix fid-dubju l-indipendenza tal-ġudikaturi nazzjonali. Dan jista' jinkiseb billi jiġi pprovdut mudell ta' governanza li jiżgura li l-ġudikaturi tal-Istati Membri jkunu rappreżentati b'mod adegwat u li jiġi allokat baġit separat lill-entità li timmaniġġja s-sistema.

Il-valutazzjoni tal-impatt uriet li l-ahjar soluzzjoni biex jiġi żgurat futur stabbli għal e-CODEX hija li tīgħi ttrasferita lill-Aġenzija Ewropea għat-Tmexxija Operattiva tas-Sistemi tal-IT Fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ģustizzja, imsejha eu-LISA, u li tagħti mandat lill-Aġenzija biex tipprovd għall-ġestjoni operattiva tas-sistema. Governanza stabbli għas-sistema e-CODEX se tagħmilha possibbli li tīgħi stabbilita bhala s-sistema prestabbilita għall-iskambju ta' messaġġi elettronici għall-kooperazzjoni ġudizzjarja fil-livell tal-UE.

L-eu-LISA mhux se tieħu f'idejha s-sistema e-CODEX qabel Lulju 2023. It-trasferiment ma jistax isir qabel minħabba l-kompli sinifikanti eżistenti fdati lil eu-LISA, jiġifieri bl-iżvilupp u l-ġestjoni futura ta' ghadd ta' sistemi ta' informazzjoni centralizzati fuq skala kbira tal-UE għall-ġestjoni tas-sigurtà, tal-fruntieri u tal-migrazzjoni, jiġifieri s-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġgar (ETIAS) u s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi (ECRIS-TCN). Barra minn hekk, l-Aġenzija hija inkarigata wkoll mill-modernizzazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) u s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS). Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolamenti (UE) 2019/817 u (UE) 2019/818 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE²¹, eu-LISA nghatat il-kompli li tiżgura l-interoperabbiltà teknika bejn dawk is-sistemi.

Iż-żmien għat-teħid tas-sistema e-CODEX mill-eu-LISA huwa element centrali ta' din il-proposta biex jiġi garantit li l-ġestjoni permanenti ta' e-CODEX tkun tista' tīgħi żgurata b'mod effettiv. Ma jkunx fattibbli li s-sistema tittieħed f'idejha qabel Lulju 2023.

Bħala l-aġenzija responsabbli għall-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX, l-eu-LISA jkollha tipprovd għall-persunal u l-ambjent tekniku meħtieġa għal dawk il-kompli. Sal-31 ta' Diċembru 2022, l-entità li timmaniġġja s-sistema jkollha tissottommetti dokument ta' trasferiment lill-eu-LISA li jispecifika l-arrangġamenti għat-trasferiment tas-sistema e-CODEX (inkluži l-kriterji għal proċess ta' trasferiment u tlestija b'succcess, kif miftiehem mill-Kummissjoni). Ikun meħtieġ ukoll li tissottommetti dokumentazzjoni relatata, inkluži dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u dwar il-prodotti tas-software li għandhom jiġi mghoddija.

Matul il-perjodu tranzitorju ta' sitt xħur qabel ma s-sistema e-CODEX tīgħi ttrasferita lil eu-LISA, isir proċess ta' trasferiment bejn l-entità li timmaniġġja s-sistema — konsorzu ta' Stati Membri u organizazzjonijiet ta' professjonisti legali b'finanzjament mill-UE — u eu-LISA. Dan se jinvvoli t-trasferiment ta' verżjoni stabbli tas-sistema e-CODEX, inkluži l-gharfien espert rilevanti, is-software u d-dokumentazzjoni relatata u l-mudelli digitali. Is-software li għandu jiġi ttrasferit jinkludi d-DOMIBUS Connector u s-software ta' appoġġ, filwaqt li s-software DOMIBUS Gateway, li huwa wkoll parti minn e-CODEX, se jkompli jiġi ġestit mill-Kummissjoni. L-entità li timmaniġġja s-sistema se tibqa' responsabbli għall-ġestjoni tas-sistema e-CODEX, billi twettaq biss

²¹ Ir-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-fruntieri u l-viża (GU L 138, 22.5.2019, p. 27) u r-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni (GU L 135, 22.5.2019, p. 85).

xogħol ta' manutenzjoni korrettiva. Madankollu, jenħtieg li tappoġġa wkoll lil eu-LISA fl-istabbiliment tal-ambjent tekniku meħtieg biex tiġi żgurata l-ġestjoni xierqa tas-sistema e-CODEX.

Il-Kummissjoni se timmonitorja l-proċess ta' trasferiment/akkwist biex tiżgura li l-entità li timmaniġġja s-sistema ssegwi l-proċeduri b'mod korrett, abbaži tal-kriterji spċifikati fid-dokument ta' trasferiment sottomess mill-entità. eu-LISA tieħu f'idejha biss ir-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX bil-kundizzjoni li l-Kummissjoni tkun iddikjarat li l-proċess ta' trasferiment/akkwist tlesta b'suċċess.

Ladarba l-eu-LISA tieħu r-responsabbiltà għas-sistema, mhux qabel l-1 ta' Lulju 2023, se jkollha tiżgura, abbaži tar-rekwiżiti teknici u fil-livell ta' servizz stabbiliti fl-att i-implimentazzjoni, li s-software eżistenti jibqa' funzjonali f'ambjent tekniku li qed jinbidel u jiġi adattat ghall-ħtiġijiet li qed jevolvu tal-utenti. Barra minn hekk, l-eu-LISA se jkollha żżomm jew tagħġonna l-mudelli digitali għall-proċeduri differenti fejn e-CODEX se jintuża biex iwieġeb għal bidlet legali jew organizzattivi u johloq ohra jidher godda għal dawk l-instrumenti fil-kamp ta' applikazzjoni tar-regolament li fih e-CODEX jiġi introdott. Il-Kummissjoni mbagħad tiżgura li dawn il-mudelli jiġu stabbiliti f'att ta' implementazzjoni li jistabbilixxi spċifikazzjonijiet dettaljati dwar l-użu ta' e-CODEX għal tali proceduri.

- Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam tal-politika**

Hemm ħtiega ċara li jsir aktar kemm fil-livell Ewropew kif ukoll f'dak nazzjonali biex jiġi żgurat li s-sistemi ġudizzjarji jieħdu vantaġġ shiħ mit-teknoloġiji digitali għall-komunikazzjoni bejn l-awtoritatiet u maċ-ċittadini u n-negozji. Għad hemm bżonn ta' hidma sinifikanti f'għadd ta' oqsma, bħal: l-iżvilupp ta' mezzi siguri ta' trażmissjoni elettronika fi-ħdan u bejn l-awtoritatiet ġudizzjarji u awtoritatiet kompetenti oħra, il-professionisti legali u l-aġenzi u l-korpi rilevanti tal-UE; id-digitalizzazzjoni u l-interkonnessjoni ulterjuri ta' bażiżiet ta' *data* u registri nazzjonali; id-digitalizzazzjoni tas-servizzi ġudizzjarji pprovduti lill-pubbliku; id-digitalizzazzjoni tal-kooperazzjoni ġudizzjarja u l-użu ta' teknoloġija tal-komunikazzjoni mill-bogħod sigura u ta' kwalitā għolja.

Qasam importanti tal-inizjattivi ta' politika tal-Ġustizzja elettronika jinvolvi **l-istabbiliment ta' ghodod interoperabbi għall-komunikazzjoni bejn is-sistemi tal-IT** tal-awtoritatiet ġudizzjarji fl-Istati Membri. e-CODEX huwa l-ghodda ewlenja li tindirizza din il-ħtiega li għet żviluppata s'issa.

Bl-iżvilupp ta' pjattaforma tal-IT għall-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali (is-sistema ta' skambju digitali ta' evidenza elettronika), li tuża e-CODEX bhala l-infrastruttura ta' komunikazzjoni tagħha, u l-konklużjoni reċenti tan-negożjati dwar ir-Regolamenti dwar in-Notifikasi ta' Dokumenti u l-Kumpilazzjoni ta' Xhieda, hemm **ħtiega dejjem akbar li tiġi żgurata l-ġestjoni sostenibbli tas-sistema e-CODEX.**

Din il-proposta ssegwi t-talba li saret mill-Kunsill, fil-konklużjonijiet tiegħu ta' Ġunju 2016 dwar it-titjib tal-ġustizzja kriminali fis-ċiberspazju, fejn talab lill-Kummissjoni tizviluppa pjattaforma b'mezz ta' komunikazzjoni sigur għall-iskambju digitali ta' talbiet għal evidenza elettronika u tweġibiet bejn l-awtoritatiet kompetenti. Wara li kkunsidraw għażiż differenti, l-experti tal-Istati Membri li pparteċipaw fl-iżvilupp tal-pjattaforma waslu għall-konklużjoni li e-CODEX tkun l-aktar sistema adatta għal dan it-tip ta' skambju ta' evidenza elettronika. Din il-proposta tiprovvdi soluzzjoni fit-tul għall-ġestjoni operattiva ta' e-CODEX u b'hekk tiżgura li tinżamm is-soluzzjoni magħżula għall-pjattaforma ta' skambju.

Il-proposta testendi l-mandat tal-eu-LISA biex tinkludi e-CODEX fost il-kompetenzi tagħha. Sabiex l-eu-LISA tiġiġestixxi e-CODEX fi ħdan dak il-mandat, din il-proposta tinkludi wkoll emendi għar-Regolament li jistabbilixxi l-eu-LISA²².

- Konsistenza ma' politiki oħrajn tal-Unjoni**

Is-sistema e-CODEX hija waħda mill-komponenti ewlenin tal-politika tal-Ġustizzja elettronika tal-Kummissjoni biex ittejjeb l-acċess għall-ġustizzja u l-efficċjenza tagħha fl-Istati Membri u hija inkluża fil-pjan ta' azzjoni tal-Ġustizzja elettronika Ewropea għall-2019-2023²³. Huwa kkonfermat ukoll bhala l-ghodda ewlenija għal komunikazzjoni digitali sigura fi proċedimenti ġudizzjarji transfruntiera fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni “Id-digitalizzazzjoni tal-ġustizzja fl-Unjoni Ewropea — Sett ta' ghodod ta' opportunitajiet”. Fil-kuntest ta' suq uniku digitali li għandu l-għan li jiipprovi infrastrutturi u servizzi b'veloċità għolja, siguri u affidabbli, is-soluzzjonijiet għall-promozzjoni tal-Ġustizzja elettronika kienu parti mill-pjan ta' azzjoni tal-Gvern elettroniku tal-2016²⁴. Il-portal tal-Ġustizzja elettronika huwa punt uniku ta' servizz għall-informazzjoni ġudizzjarja fl-UE u joffri liċ-cittadini l-possibbiltà li jippreżentaw talbiet żgħar u applikazzjonijiet għal ordnijiet ta' hlas Ewropej b'mod elettroniku, bl-użu ta' e-CODEX, fl-Istati Membri fejn hija permessa t-taħbi.

Is-sistema e-CODEX tifforma parti mill-infrastruttura tas-servizzi digitali tal-Ġustizzja elettronika fi ħdan il-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE)²⁵.

Barra minn hekk, wieħed mill-komponenti ta' e-CODEX gie adottat u miżnum mill-Kummissjoni bhala parti mill-modulu tal-eDelivery fi ħdan il-FNE, li jurih bhala sistema utli mhux biss għall-ġustizzja, iżda wkoll f'oqsma oħra.

2. BAŽI ĠURIDIKA, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- Baži ġuridika**

Peress li s-sistema e-CODEX tiffaċilita l-kooperazzjoni ġudizzjarja kemm f'materji civili kif ukoll kriminali, il-baži legali għas-sistema hija taħlita tal-Artikoli 81 u 82 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. B'mod aktar spċificu, is-sistema e-CODEX tiffaċilita l-acċess ghall-ġustizzja f'materji civili f'konformità mal-Artikolu 81(2). F'materji kriminali, l-Artikolu 82(1) huwa l-baži legali għad-dritt tal-UE li taġixxi fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja biex tiffaċilita l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji jew ekwivalenti tal-Istati Membri firrigward ta' proċedimenti f'materji kriminali u l-infurzar ta' deċiżjonijiet.

²² Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Āgenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxja Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (GU L 295, 21.11.2018, p. 99).

²³ Pjan ta' Azzjoni 2019-2023 tal-Ġustizzja elettronika Ewropea (GU C 96, 13.3.2019, p. 9).

²⁴ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjalista Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni: Il-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar il-Gvern elettroniku għall-2016-2020 - Inhaffu t-trasformazzjoni digitali tal-amministrazzjoni pubblika COM/2016/179 final.

²⁵ Ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (GU L 348, 20.12.2013, p. 129).

• **Sussidjarjetà**

Il-holqien ta' mekkaniżmu ghall-iskambju sigur ta' informazzjoni fi proċedimenti ġudizzjarji transfruntiera jinkiseb l-ahjar fil-livell tal-UE. Fin-nuqqas ta' azzjoni mill-UE, hemm probabbiltà kbira li l-Istati Membri jistgħu jiżviluppaw sistemi nazzjonali mingħajr ma jqisu jekk l-interoperabbiltà tistax tiġi żgurata bejniethom. Filwaqt li l-ġestjoni operattiva fil-livell tal-UE tinvolvi spejjeż, hija l-ahjar mod biex tinkiseb sistema interoperabbi għall-komunikazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet kompetenti u għalhekk l-ahjar mod biex jinkiseb l-objettiv ġenerali: żona komuni ta' sigurtà u ġustizzja li taħdem b'mod aktar effiċċenti.

L-istabbiliment ta' sistema komuni għall-iskambju digitali transfruntier fil-livell tal-UE se jipprovd soluzzjoni kummerċjalment disponibbli li tista' tintuża għal proċeduri legali differenti filwaqt li tiġi żgurata l-interoperabbiltà bejn is-sistemi nazzjonali. Sistema bħal din hija aktar effettiva milli jkun hemm sistemi divergenti fil-livell nazzjonali, li mhux neċċessarjament jiżguraw li l-komunikazzjoni transfruntiera bejn l-Istati Membri tkun possibbli. Barra minn hekk, li jkun hemm sistema komuni fil-livell tal-UE se jiġġenera ekonomiji ta' skala, peress li l-UE se jkollha timmaniġġa soluzzjoni tal-IT waħda biss għall-komunikazzjoni transfruntiera sigura fil-qasam tal-ġustizzja. Dan se jipprovd wkoll valur mizjud għall-Istati Membri, peress li l-ispejjeż tad-digitalizzazzjoni tal-proċeduri transfruntiera tagħhom huma mistennija li jonqsu u jsiru inqas ta' xkiel għall-kooperazzjoni.

• **Proporzjonalità**

L-iżgurar tal-ġestjoni operattiva permanenti tas-sistema e-CODEX fil-livell tal-UE huwa mod proporzjonat għall-promozzjoni tal-komunikazzjoni transfruntiera fil-qasam tal-ġustizzja. Li eu-LISA tiġi fdata bil-ġestjoni operattiva tas-sistema, jista' jinkiseb redditu adegwaw fuq il-EUR 24 miljun investiti fl-iżvilupp tas-sistema Iż-żamma ta' din is-sistema hija soluzzjoni inqas għalja u inqas kumplessa meta mqabbla mal-iżvilupp ta' sistema gdida jew l-użu ta' sistemi oħra li mhumiex imfassla apposta għall-qasam tal-ġustizzja.

Hemm diversi ragunijiet għaliex it-trasferment tal-kompli relatati ma' e-CODEX spċifikament lejn eu-LISA hija l-aktar għażla xierqa. Aġenzija speċjalizzata fil-ġestjoni tas-sistemi tal-IT ikollha l-gharfiem meħtieġ biex topera e-CODEX. Peress li l-Istati Membri huma rappreżentati fil-bord tat-tmexxija tal-aġenziji, l-interessi tagħhom, kif ukoll l-interessi tal-ġudikaturi nazzjonali, jistgħu jiġu kkunsidrati. Barra minn hekk, fid-dawl tal-appoġġ qawwi tal-Istati Membri għas-soluzzjoni ta' eu-LISA, huwa aktar probabbli li s-sistema tiġi adottata minnhom jekk il-maniġment operazzjonali minn eu-LISA jintgħażel bħala soluzzjoni.

Aġenzija decentralizzata tal-UE tkun tista' wkoll tirreagħixxi għall-ħtiġijet tekniċi li qed jevolvu li johorġu mill-Istati Membri li jużaw e-CODEX. Għalhekk, aġenzija bħal din tipprovd soluzzjoni flessibbli u tkun tista' tagħmel il-bidliet teknici meħtieġa fis-sistema e-CODEX.

Fid-dawl tal-kompli godda importanti li ġew allokat reċementement lil eu-LISA b'rabta mas-sistemi EES, ETIAS u ECRIS-TCN, kif ukoll il-proposti reċenti dwar l-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, is-sistema e-CODEX jenħtieġ li ma tiġix ittrasferita lil eu-LISA qabel Lulju 2023.

• **Għażla tal-istrument**

Il-Kummissjoni qed tressaq proposta għal Regolament bħala l-istrument legali propost biex tigi stabbilita s-sistema e-CODEX fil-livell tal-UE, u qed tafda lill-Aġenzija eu-LISA bit-tmexxija

operattiva tas-sistema. Għal dan il-għan, il-proposta temenda r-Regolament (UE) 2018/1726²⁶ li jiġi istabilixxi l-eu-LISA. Dan ir-Regolament huwa direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha u jorbot fl-intier tiegħu. Għalhekk jiġi garantixxi applikazzjoni uniformi tar-regoli madwar l-UE u d-dħul fis-seħħ tagħhom fl-istess hin. Dan joffri ċertezza legali billi jevita interpretazzjonijiet divergenti fl-Istati Membri, u b'hekk tipprevjeni l-frammentazzjoni legali.

Bl-istabbiliment tas-sistema e-CODEX, l-adozzjoni tar-Regolament se tikkontribwixxi għall-adozzjoni ta' e-CODEX minn aktar Stati Membri għal proceduri li fihom is-sistema digħi tħalli kif ukoll għal dawk futuri.

3. RIŽULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONČERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

• Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti

Ir-Rapport dwar l-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1896/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li johloq proċedura għal ordni ta' ħlas Ewropea²⁷ jinkludi *data* dwar l-ghadd ta' ordnijiet ta' ħlas fl-UE u t-tul tal-proċedimenti. Din id-*data* ntużat fil-valutazzjoni tal-impatt biex jiġi stmat l-iffrankar potenzjali bhala riżultat tal-użu tas-sistema e-CODEX għas-sottomissjoni tal-ordnijiet ta' ħlas Ewropej.

• Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati

Il-professjonijiet legali ewlenin kollha ġew ikkonsultati mill-konsorzu e-CODEX dwar il-possibbiltà li 1-ġestjoni operattiva ta' e-CODEX tīgħi mgħoddija lil entità permanenti. Bhala parti mid-diskussjoni preparatorja fil-Kunsill mill-2014, ingabar feedback speċifiku mill-Kunsill tal-Għaqdiet Ewropej tal-Avukati (CCBE), in-Nutara tal-Ewropa (CNUE), il-Kamra Ewropea tal-Uffijjal Ġudizzjarji (CEHJ) u l-Istitut tal-Liġi Ewropea (ELI). Barra minn hekk, il-konsorzu e-CODEX evalwa l-użu ta' e-CODEX fi proċeduri pilota differenti billi bagħat kwestjonarji lill-partijiet ikkonċernati, inkluzi l-qrat, l-organizzazzjonijiet tal-konsumaturi u l-professjonisti legali. Ir-riżultati ta' din l-evalwazzjoni kienu ġeneralment pozittivi.

Il-konsorzu li jimmaniġġja s-sistema e-CODEX żamm djalogu regolari mal-partijiet ikkonċernati importanti kollha u mal-Istati Membri kollha permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar kwistjonijiet relatati ma' e-CODEX, li huwa parti mill-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill dwar il-Ġustizzja elettronika u jiltaqa' minn erba' sa sitt darbiet fis-sena.

Barra minn hekk, il-Grupp ta' Hidma tal-Kunsill dwar il-Ġustizzja elettronika kellu laqgħat taħt il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni tiegħu fl-2016 u l-2017, fejn il-partijiet ikkonċernati ġew mistiedna jiddiskutu suġġetti relatati mal-e-Justice. e-CODEX kienet fuq l-aġenda ta' dawn iż-żewġ laqgħat. Il-grupp ta' Hidma tal-Kunsill kien aktar diskussionijiet relatati ma' e-CODEX fl-2018 u l-2019.

Saret konsultazzjoni ulterjuri permezz tal-pubblikazzjoni tal-valutazzjoni tal-impatt tal-bidu fis-17 ta' Lulju 2017. Dawk li wieġbu pprezentaw kummenti b'appoġġ għaż-żamma ta' e-CODEX u fflavorixxew li r-responsabbiltà ghall-ġestjoni tiegħu tingħata lil aġenċija tal-UE. Dawk li wieġbu

²⁶ Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenċija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxja Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99).

²⁷ <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX:52015DC049552015DC0495>

kienu jinkludu professjonisti legali, awtoritajiet tal-Istati Membri u organizzazzjoni internazzjonali (il-Konferenza tal-Aja dwar id-Dritt Internazzjonali Privat).

- **Gbix u užu ta' għarfien espert**

Studji mwettaq mill-konsorzu attwali e-CODEX²⁸ — b'mod partikolari dwar l-esperjenza miksuba mill-užu ta' e-CODEX fi proġetti pilota għal proċeduri legali bħall-proċedura Ewropea għal talbiet żgħar jew il-proċedura ta' ordni ta' ħlas Ewropea — intużaw matul il-valutazzjoni tal-impatt għal din il-proposta legiżlattiva.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkummissjonat studju dwar is-sostenibbiltà fit-tul tal-infrastrutturi tas-servizzi digitali (DSIs), li twettaq fl-2016-2017²⁹. Dan l-istudju kopra d-DSI tal-Ğustizzja elettronika, inkluż e-CODEX, u rrakkomanda trasferiment lil aġenzija regolatorja tal-UE bhala l-ahjar għażla biex tīgħi żgurata s-sostenibbiltà tad-DSIs.

Barra minn hekk, studju reċenti kkummissjonat mill-gvern Estonjan u mwettaq minn PricewaterhouseCoopers³⁰ ikkonferma wkoll li l-aktar xenarju realistiku fit-terminu qasir sa medju jkun li e-CODEX jiġi gestit fi ħdan l-istruttura ta' gestjoni attwali tal-eu-LISA.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

Din il-proposta hija sostnuta mill-valutazzjoni tal-impatt ippreżentata fid-dokument ta' hidma tal-personal SWD(2020) 541 li jakkumpanjaha.

Il-Bord tal-Iskrutinju Regolatorju wettaq eżami mill-ġdid tal-abbozz tal-valutazzjoni tal-impatt matul il-laqgħa tiegħu tat-13 ta' Dicembru 2017 u pprovda l-opinjoni tiegħu (pożittiva b'rizzervi) fil-15 ta' Dicembru 2017 filwaqt li indika li l-valutazzjoni tal-impatt tīgħi aġġustata biex jiġu integrati rrakkmandazzjonijiet tal-Bord dwar aspetti spċċifici. Dawn kienu relatati l-ewwel nett mal-futur tas-sistema e-CODEX; il-Bord ikkunsidra li ma kienx ċar biżżejjed jekk l-ghażla tal-aġenzija ospitanti kinitx digħi għiet miftiehma bejn il-Kunsill u l-Kummissjoni. It-tieni nett, il-Bord ġass li rapport għandu jispjega ahjar ghaliex l-užu ta' e-CODEX huwa baxx u kif ir-regolament propost se jegħleb l-ostakli eżistenti. It-tielet nett, il-Bord ikkunsidra li t-tqabbil bejn iż-żewġ għażiex għall-ospitar ta' e-CODEX għandu jkun aktar ibbilancċjat u inqas parżjali. Il-Kummissjoni aġġornat il-valutazzjoni tal-impatt tagħha biex twieġeb għal dawn il-kunsiderazzjonijiet ewlenin u biex tindirizza numru ta' kummenti oħra magħmulha mill-Bord.

Il-valutazzjoni tal-impatt ivvalutat diversi għażiex leġiżlattivi u mhux leġiżlattivi. Ċerti għażiex tħalli twarrbu fi stadju bikri. Il-possibbiltà li tinholoq entità legali separata, pereżempju, twarrbet fuq il-baži li miżura bħal din tkun sproporzjonata fir-rigward tal-kompli limitati li jingħataw lill-entità. L-ghażla li tintuża jew li tīgħi żviluppata sistema alternattiva twarbet ukoll, l-aktar minħabba li s-soluzzjoni attwali ta' e-CODEX uriet li hija effettiva u effiċċienti ħafna fil-proċeduri li għalihom digħi qed tintuża, u huwa raġonevoli li wieħed jistenna redditu fuq il-EUR 24 miljun investiti fil-ħolqien tagħha. Barra minn hekk, soluzzjoni kummerċjali tqajjem kwistjonijiet rigward is-

²⁸ Studju mwettaq fil-Pakkett ta' Hidma 3 tal-proġetti e-CODEX (e-CODEX D3.5/D3.7/D3.8 WP3 Final Report).

²⁹ Il-Kummissjoni Ewropea (2017). *Long Term Sustainability of Digital Service Infrastructures, Is-sostenibbiltà fit-Tul tal-Infrastrutturi ta' Servizzi Digitali*, il-Lussemburgo: L-Ufficċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea http://publications.europa.eu/resource/cellar/4374d088-c8ee-11e7-9b01-01aa75ed71a1.0001.01/DOC_1.

³⁰ Analizi futura “Governance model for the European Union IT Agency (eu-LISA)” - https://www.riigikantselei.ee/sites/default/files/content-editors/uuringud/governance_mode_for_the_european_union_it_agency_eu-lisa_final_report.pdf

sostenibbiltà fit-tul u l-integrità tad-*data*, peress li s-sid tas-sistema alternattiva jista' fit-teorija jkollu access għad-*data* trasferita bl-użu ta' dik is-sistema. It-trasferiment ta' e-CODEX lil Stat Membri jew lil konsorzu ta' Stati Membri lanqas ma seta' jiġi kkunsidrat, peress li l-Istati Membri rrifjutaw b'mod ċar din il-possibbiltà. Il-preferenza tagħhom, kif espressa fil-konkluzjonijiet tal-Kunsill, hija li r-responsabbiltà għall-ġestjoni operattiva ta' e-CODEX tingħata lil eu-LISA.

Taħt dawn il-kundizzjonijiet, gew ivvalutati żewġ għażliet kontra x-xenarju baži (li taħtu ma tīgħi pprovduta l-ebda ġestjoni operazzjonali permanenti, li twassal għall-iskadenza ta' e-CODEX). Minn dawn it-tnejn, l-ġħażla li e-CODEX tīgħi mghoddja lil aġenzija tqieset l-aktar xierqa. L-ġħażla alternattiva — li l-Kummissjoni tiżgura l-ġestjoni operattiva ta' e-CODEX — tqieset inqas xierqa, peress li jkun aktar diffiċli li jiġi żgurat l-involviment tal-Istati Membri fil-governanza tas-sistema. L-Istati Membri jqisus li huwa importanti li l-ġestjoni tas-sistema tirrispetta bis-shiħ l-indipendenza tal-ġudikaturi nazzjonali. Aġenzija tista' wkoll tkun soluzzjoni aktar flessibbi, li tippermetti li jittieħed kont ahjar tal-kontribut mill-partijiet ikkonċernati. Mill-aġenziji eżistenti, l-eu-LISA biss għandha l-esperjenza rilevanti fil-ġestjoni tas-sistemi tal-IT fil-qasam tal-ġustizzja u l-affarijiet interni u għalhekk jenħtieg li tingħata l-kompli li tigħġixxi e-CODEX.

Il-valutazzjoni tal-impatt ikkonkludiet li l-benefiċċċi jirriżultaw mill-użu ta' e-CODEX għad-digitalizzazzjoni tal-ġustizzja, peress li dan jiffacilita u jħaffef il-proċedimenti ċivili u kriminali u l-kooperazzjoni ġudizzjarja transfruntiera. Dan jgħin biex jittejjeb il-funzjonament tas-suq uniku digitali billi jżid l-effiċċenza tal-proċedimenti transfruntiera, u jkollu impatt pożittiv fuq il-ġlieda kontra l-kriminalità transfruntiera billi jiffacilita l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti. Luuza tas-sistema e-CODEX fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera jista' wkoll jagħmel il-qrati nazzjonali aktar effiċċienti.

Fir-rigward tal-ġħażliet biex tīgħi żgurata l-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX, il-valutazzjoni tal-impatt qieset li aġenzija regolatorja tal-UE bhal eu-LISA jkollha l-kapaċità xierqa għal dan il-ghan. L-Aġenzija se tkun tista' tadatta s-sistema e-CODEX għall-ħtiġijet tekniċi li joħorgu mill-Istati Membri li jużaw e-CODEX. Dan jippermetti li jiġi evitat kwalunkwe žvilupp asimmetriku fil-livell nazzjonali li potenzjalment jista' jaftiwa l-interoperabbiltà bejn is-sistemi nazzjonali tal-Istati Membri.

L-SMEs u l-mikrointrapriżi jibbenefikaw mid-digitalizzazzjoni tal-proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera ffacilitati minn e-CODEX. Il-possibbiltà li jiġi ppreżentati talbiet lill-qrati online — pereżempju, applikazzjonijiet għal ordnijiet ta' ħlas Ewropej jew talbiet skont il-proċedura Ewropea għal talbiet żgħar (jekk permess skont il-ligi nazzjonali) — twassal għal iffrankar li jirriżulta minn tnaqqis fl-ispejjeż postali u proċeduri aktar effiċċienti u iqsar. Ma jkun hemm l-ebda spiżza addizzjonal għall-SMEs (jew operaturi oħra) għall-użu ta' e-CODEX fi proċedura legali specifika.

• Drittijiet fundamentali

Is-sistema e-CODEX tagħmilha aktar faċli għan-nies li jeżerċitaw id-dritt tagħħom għal rimedju ġudizzjarju effettiv, f'konformità mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, “Id-dritt għal rimedju effettiv u għal process ġust”, peress li l-komunikazzjoni elettronika u t-trażmissjoni tad-dokumenti jiffacilitaw u jħaffu l-proċedimenti tal-qorti. Il-partijiet ikkonċernati indikaw li l-Artikolu 47 jiggħarantixxi wkoll id-dritt għal tribunal imparzjali u indipendenti, u li sabiex ikun konformi ma' dak l-Artikolu, il-governanza u l-koordinazzjoni futuri ta' e-CODEX u tal-attivitàjiet relatati ma' e-CODEX jeħtieg li jirrispettaw dak id-dritt.

Peress li s-sistema e-CODEX hija sistema decentralizzata, mhu se ikun hemm l-ebda hżin ta' *data* jew ipproċessar ta' *data* mill-entità fdata bil-ġestjoni operattiva tal-komponenti tas-sistema lil hinn

minn dak li huwa meħtieg biex jinżammu kuntatti mal-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess e-CODEX. Dawn l-entitajiet għandhom ir-responsabbiltà li jistabbilixxu u jħaddmu n-netwerks differenti ta' e-CODEX, u għalhekk sejkun l-unici responsabbi għad-data personali trażmess permezz tal-punti ta' aċċess rispettivi. Skont jekk punt ta' aċċess huwiex operat minn istituzzjoni, korp jew aġenzija tal-UE jew fil-livell nazzjonali, u skont liema awtoritajiet nazzjonali qed jiaproċessaw data personali u għal liema finijiet, jew ir-Regolament (UE) Nru 2018/1725³¹ jew ir-Regolament Ĝenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data jew id-Direttiva (UE) 2016/680 se japplikaw³².

eu-LISA, kif digħi huwa l-każ, trid tikkonforma mar-Regolament (UE) 2018/1725 meta tipproċessa data personali. Fir-rigward, b'mod partikolari, tal-kompli li jsiru aktar żviluppi teknici fis-sistema, dan jinkludi l-iżgur li kwalunkwe titjib jew veržjoni ġidha tal-komponenti tas-software fdati f'idejn eu-LISA jirrispettaw ir-reswiżi tas-sigurtà u tal-protezzjoni tad-data mid-disinn u b'mod awtomatiku. L-Artikolu 10 ta' din il-proposta jagħmel lil eu-LISA responsabbi għat-twettiq ta' dan il-kompli, u għas-sigurtà tad-data b'mod generali.

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

L-ispejjeż totali ghall-2022-2027 jammontaw għal EUR 9,667 miljun (spiżza medja fis-sena ta' EUR 1,611 miljun). Minn dan l-ammont, il-finanzjament ta' eu-LISA għall-istess perjodu huwa ta' EUR 8,723 miljun.

L-ispejjeż jinkludu r-riżorsi umani addizzjonali meħtiega għall-attivitajiet li għandhom jitwettqu minn eu-LISA u mill-Kummissjoni. F'eu-LISA, ir-reklutagg ta' riżorsi interni se jibda mill-1 ta' Settembru 2022 b'żewġ karigi ta' CA biex jipprovdu trasferiment bla xkiel. Mill-1 ta' Jannar 2023, eu-LISA għandu jkollha total ta' żewġ Aġent Temporanju u 3 Aġenti Kuntrattwali, li se jiżguraw il-funzjonijiet ewlenin fir-rigward ta' e-CODEX. Barra minn hekk, il-Kummissjoni (id-Direttorat Ĝenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi) se jkollha tkun involuta fil-forniment ta' governanza tal-politika tal-ħidma ta' eu-LISA, fil-monitoraġġ tal-Aġenzija, u fit-thejjija tal-atti ta' implementazzjoni meħtiega b'mandat mir-Regolament. Kariga statutorja addizzjonali ġiet allokata fil-baġit għal dan mill-2022.

Id-dikjarazzjoni finanzjarja leġiżlattiva li takkumpanja din il-proposta fiha spjegazzjonijiet dettaljati tal-ispejjeż.

³¹ Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiziċċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjoni, korpi, uffīċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (GU L 295, 21.11.2018, p. 39).

³² Ir-Regolament (UE) Nru 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiziċċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (ir-Regolament Ĝenerali dwar il-Protezzjoni ta' Data) u d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiziċċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li thassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/GAI (GU L 119, 4.5.2016, p. 89).

5. ELEMENTI OHRAJN

- Pjanijiet ta' implementazzjoni u arranġamenti dwar il-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rappurtar**

L-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX se tkompli tkun responsabili għaliha sal-finalizzazzjoni b'success tal-proċess ta' trasferiment/akkwist. Il-proċess ta' trasferiment tas-sistema lil eu-LISA huwa skedat li jdum mhux aktar minn sitt xhur li jibda fl-1 ta' Jannar 2023. Matul dan il-perjodu, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX se żżomm ir-responsabbiltà shiħa għas-sistema e-CODEX. Dan il-perjodu se jippermetti lil eu-LISA tagħmel it-thejjijiet meħtieġa għat-teħid ta' kontroll tas-sistema. L-Aġenzija għandha tirrekluta l-personal meħtieġ u tippjana għall-attivitajiet ta' akkwist kif xieraq.

Sentejn wara li eu-LISA tieħu f'idejha r-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX u kull sentejn wara dan, eu-LISA trid tipprovd i lill-Kummissjoni b'rapport komprezziv tal-attivitajiet dwar l-evoluzzjoni teknika u l-funzjonament tas-sistema e-CODEX matul il-perjodu ta' rapportar, inkluża s-sigurtà tagħha. Dawn ir-rapporti se jkunu bbażati fuq l-informazzjoni pprovdua kull sena mill-Istati Membri u mill-Kummissjoni. Dawn se jkun fihom il-lista ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati; inventarju tal-proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera bl-użu tas-sistema e-CODEX; il-grad ta' digitalizzazzjoni ta' kull proċedura ċivili jew kriminali transfruntiera; l-ghadd ta' messaggi operazzjonali mibghħuta lil u riċevuti minn kull wieħed mill-Istati Membri l-oħra involuti f'kull proċedura ċivili u kriminali transfruntiera; u l-ghadd u t-tip ta' incidenti li għandhom impatt fuq is-sigurtà tas-sistema e-CODEX.

Tliet snin wara li eu-LISA tieħu r-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX u kull erba' snin wara dan, il-Kummissjoni trid tiprodu evalwazzjoni ġenerali tas-sistema e-CODEX, inkluża valutazzjoni tal-applikazzjoni tar-Regolament, eżami tar-riżultati miksuba meta mqabbla mal-objettivi. L-ewwel evalwazzjoni għandha tinkludi wkoll valutazzjoni tal-funzjonament tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm, u jekk għandhiex tinżamm. B'kont meħud tal-eżitu ta' dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni tista' tieħu kwalunkwe azzjoni futura meħtieġa.

- Spiegazzjoni dettaljata tad-dispożizzjonijiet speċifici tal-proposta**

L-Artikolu 1 jispjega s-suġġett tar-Regolament. Ir-Regolament jistabbilixxi s-sistema e-CODEX u jafda l-ġestjoni operattiva tagħha lil eu-LISA. Barra minn hekk, ir-Regolament jistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-Kummissjoni, tal-Istati Membri u tal-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati.

L-Artikolu 2 jiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament. Ir-Regolament jaapplika għat-trasmissjoni elettronika ta' informazzjoni fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera permezz tas-sistema e-CODEX, f'konformità mal-istrumenti legali adottati fil-kooperazzjoni ċivili u kriminali. L-Anness I jipprovd lista ta' dawn l-istrumenti.

L-Artikolu 3 fih id-definizzjonijiet tat-termini użati f'dan ir-Regolament.

L-Artikolu 4 jiddefinixxi s-sistema e-CODEX u jistabbilixxi l-kompożizzjoni tagħha, li tikkonsisti minn software ta' punt ta' aċċess (inkluż gateway u konnetturi). Barra minn hekk, is-sistema e-CODEX hija magħmulu minn standards proċedurali digitali li jagħmlu l-interkonnessjoni bejn il-punti ta' aċċess possibbli.

L-Artikolu 5 jagħti mandat lill-Kummissjoni biex sal-31 ta' Diċembru 2022 tadotta atti ta' implementazzjoni li jiddefinixxu r-rekwiziti tal-livell ta' servizz għall-attivitajiet imwettqa mill-eu-LISA. Jagħti mandat ukoll lill-Kummissjoni biex tiddefinixxi permezz ta' atti ta' implementazzjoni

l-ispeċifikazzjonijiet u l-istandardi tekniċi minimi, inkluż dwar is-sigurtà, li jirfdi l-prodotti tas-software inkluži fis-sistema e-CODEX; ir-rekwiziti tal-livell ta' servizz u speċifikazzjonijiet tekniċi neċċesarji oħra għall-attivitajiet li għandhom jitwettqu mill-eu-LISA f'konformità mal-Artikolu 6; kif ukoll it-termini tal-proċess ta' trasferiment/akkwist. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista' tadotta wkoll atti ta' implimentazzjoni dwar l-arrangamenti tekniċi għall-użu tas-sistema e-CODEX fil-proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera differenti elenkti fl-Anness I. Il-Kummissjoni tingħata wkoll ir-responsabbiltà li żżomm lista ta' punti ta' access ta' e-CODEX awtorizzati operati minn istituzzjonijiet, korpi jew aġenziji tal-UE, li tinnotifika lill-eu-LISA bi kwalunkwe bidla f'din il-lista, u li taħtar korrispondenti li huma intitolati li jirċievu appoġġ dwar kif jużaw is-sistema e-CODEX.

L-Artikolu 6 jistabbilixxi r-responsabbiltajiet ta' eu-LISA għall-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX. Hija timponi wkoll fuq l-eu-LISA ġerti kompli addizzjonali fir-rigward tas-sistema e-CODEX u l-hidma teknika korrispondenti fir-rigward tal-komponenti msemmija fl-Artikolu 4 li għalihom hija responsabbi eu-LISA.

L-Artikolu 7 jagħti lill-Istati Membri r-responsabbiltà li jżommu lista ta' punti ta' access e-CODEX awtorizzati, li jithaddmu fit-territorju tagħhom; tinforma lil eu-LISA bi kwalunkwe bidla f'dik il-lista, u tinnomina korrispondenti li huma intitolati li jirċievu appoġġ dwar kif jużaw is-sistema e-CODEX.

L-Artikolu 8 jiddefinixxi r-responsabbiltajiet tal-entitajiet li jħaddmu l-punti ta' access e-CODEX awtorizzati. Dawn jinkludu r-responsabbiltà għall-istabbiliment u t-thaddim sigur tal-punt ta' access, kif ukoll għal kwalunkwe ħsara li ssirlu u għas-sigurtà tad-data trażmess permezz tiegħu. Huma sejkun responsabbi wkoll għall-ġbir ta' informazzjoni statistika dwar l-operat tagħhom.

L-Artikolu 9 ji speċifika l-proċedura għat-trasferiment tas-sistema e-CODEX mill-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX għal eu-LISA, inkluż rwol ta' monitoraġġ għall-Kummissjoni. L-aktar data bikrija proposta għat-teħid tal-kontroll hija l-1 ta' Lulju 2023, sabiex eu-LISA jkollha żmien biex twettaq il-kompli digħi fdati lilha għas-sistemi tal-EES, tal-ETIAS u ECRIS-TCN, għall-modernizzazzjoni tas-SIS u tal-VIS u għall-iżgurar tal-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE. L-akkwist isir biss meta l-Kummissjoni tiddikjara li l-proċess ta' trasferiment/akkwist ikun tlesta b'succcess. Sal-31 ta' Diċembru 2022, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX jenħtieg li tippreżenta dokument ta' trasferiment li ji speċifika l-arrangamenti għat-trasferiment tas-sistema e-CODEX lil eu-LISA. Matul il-perjodu ta' trasferiment, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX se żżomm ir-responsabbiltà shiha għas-sistema e-CODEX u tiżgura li jitwettqu biss attivitajiet ta' manutenzjoni korrettiva fis-sistema. It-trasferiment ikopri l-komponenti tas-sistema e-CODEX definiti fl-Artikolu 4, jigifieri l-konnetturi u l-istandardi proċedurali digitali, kif ukoll il-prodotti ta' appoġġ elenkti fl-Anness II. L-Artikolu 9 ikompli jiċċara li t-trasferiment għandu jiżgura wkoll li kwalunkwe dritt ta' proprijetà intellettuali jew dritt ta' użu relatati mas-sistema e-CODEX u l-prodotti ta' appoġġ elenkti fl-Anness II jiġu ttrasferiti, sabiex l-eu-LISA tkun tista' twettaq il-funzjonijiet tagħha. Madankollu, għall-komponenti ewleni tas-software tas-sistema, jenħtieg li ma jkunx meħtieg trasferiment kuntrattwali, peress li s-software Domibus huwa sors miftuh u kopert mil-licenzja tal-EUPL.

L-Artikolu 10 jipprevedi rekwiżiti dwar is-sigurtà, filwaqt li jagħti r-responsabbiltà ġenerali għas-sigurtà tas-sistema e-CODEX lill-eu-LISA meta twettaq il-kompli ta' ġestjoni operattiva tagħha. eu-LISA trid tiżgura li s-sistema e-CODEX timplimenta l-principji tas-sigurtà u tal-protezzjoni tad-data mid-disinn u b'mod awtomatiku. Huwa jikkjarifika wkoll li r-responsabbiltà għas-sigurtà tad-

data trażmessu permezz ta' punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat hija tal-entità li topera l-punt ta' aċċess.

L-Artikolu 11 jipprevedi li se jitwaqqaf Grupp Konsultattiv (AG) e-CODEX mill-eu-LISA, li se jassisti fil-ħidma fuq is-sistema e-CODEX. L-AG se jipprovdi lill-eu-LISA bl-ġħarfien espert mehtieg relatax mas-sistema e-CODEX u se jsegwi wkoll l-istat ta' implementazzjoni fl-Istati Membri, fost kwistjonijiet oħra.

L-Artikolu 12 jistabbilixxi Bord tat-Tmexxija tal-Programm (PMB) li se jassisti lill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA biex jiżgura l-ġestjoni adegwata tas-sistema e-CODEX. Il-PMB se jkun korp intermedjarju bejn il-Gruppi Konsultattivi u l-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA. B'mod partikolari, se jimmonitorja l-aktivitajiet ta' trasferiment biex jiżgura teħid f'waqtu tas-sistema minn eu-LISA. Il-PMB se jiżgura wkoll prioritizzazzjoni xierqa tal-ħidma fuq is-sistema e-CODEX u jagħmilha ta' medjatur fir-rigward ta' kwistjonijiet kontenjuži potenzjali.

L-Artikolu 13 jagħti lill-eu-LISA l-kompli li tipprovdi taħrifg dwar l-użu tekniku tas-sistema e-CODEX.

L-Artikolu 14 jagħti dettalji dwar l-informazzjoni li l-Istati Membri u l-Kummissjoni huma obbligati jipprovdū lil eu-LISA: inventarju tal-proċeduri civili u kriminali transfruntiera li għalihom tintuża ssistema e-CODEX; il-firxa sa fejn is-sistema e-CODEX tista' tintuża fi proċedimenti civili u kriminali transfruntiera; l-ġħadd ta' messaġġi operazzjonali mibgħuta u riċevuti minn kull punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat li jopera fit-territorju tagħhom; kif ukoll l-ġħadd u t-tip ta' incidenti li jiltaqgħu magħħom l-entitajiet li joperaw punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati fit-territorju tal-Istat Membru u li jkollhom impatt fuq is-sigurtà tas-sistema e-CODEX.

L-Artikolu 15 jistabbilixxi regoli dwar il-monitoraġġ u r-rappurtar. Kull sentejn, eu-LISA għandha tipprovdi lill-Kummissjoni b'rapparti dwar is-sistema e-CODEX, bl-użu ta' informazzjoni mill-Istati Membri. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar is-sistema e-CODEX tliet snin wara l-akwizizzjoni u kull erba' snin wara dan.

L-Artikolu 16 jirregola l-emendi għar-Regolament (UE) 2018/1726 għar-responsabbiltajiet u l-kompli l-ġoddha ta' eu-LISA bis-sistema e-CODEX.

L-Artikolu 17 jikkonċerna l-proċedura ta' komitologija li trid tintuża, abbaži ta' dispozizzjoni standard.

L-Artikolu 18 jistipula li l-ispejjeż imġarrba għall-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX għandhom jitħallsu mill-bagħit generali tal-Unjoni Ewropea. B'kuntrast ma' dan, l-Istati Membri se jerfghu l-ispejjeż taż-żamma ta' lista ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati fil-livell nazzjonali u l-ispejjeż tan-nomina tal-korrispondenti e-CODEX skont l-Artikolu 7. L-ispejjeż għall-istabbiliment u t-thaddim tas-sistema e-CODEX fil-livell nazzjonali f'konformità mal-Artikolu 8 se jiħallsu mill-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati.

L-Artikolu 19 jipprovdi li r-Regolament għandu jidħol fis-seħħi fl-ghoxrin jum wara dak tal-publikazzjoni tiegħi f'*Il-Ġurnal Uffiċċiali tal-Unjoni Ewropea*.

L-Anness I jelenka l-atti legali li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.

L-Anness II jelenka l-prodotti tas-software ta' appoġġ li għandhom jingħataw lil eu-LISA f'konformità mal-Artikolu 9.

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

dwar sistema kompjuterizzata għall-komunikazzjoni fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera (is-sistema e-CODEX), u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 81(2) u l-Artikolu 82(1) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara t-tażmissjoni tal-abbozz tal-att leġiżlattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinaria,

Billi:

- (1) L-iżgur ta' aċċess effettiv għal cittadini u negozji għall-ġustizzja u l-iffaċilitar tal-kooperazzjoni ġudizzjarja bejn l-Istati membri huma fost l-objettivi ewlenin tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ĝustizzja tal-UE minquxa fit-Titolu V tat-Trattat.
- (2) Għalhekk huwa importanti li jiġu žviluppati mezzi xierqa biex jiġi żgurat li s-sistemi ġudizzjarji jkunu jistgħu jikkoperaw b'mod digħiġi b'mod effiċjenti. Għalhekk, huwa essenzjali li jiġi stabbilit, fil-livell tal-Unjoni, strument tat-teknoloġija tal-informazzjoni li jippermetti skambju elettroniku transfruntier rapidu, dirett, interoperabbli, affidabbli u sigur ta' *data* relatata mal-każijiet. Tali sistema, li tippermetti liċ-ċittadini u lin-negozji jiskambju dokumenti u evidenza f'forma digitali ma' awtoritajiet ġudizzjarji jew awtoritajiet kompetenti oħra, meta tkun prevista mil-liġi nazzjonali jew tal-Unjoni, għandha tikkontribwixxi għat-titħbi tal-aċċess għall-ġustizzja.
- (3) Hemm għodod li ġew žviluppati għall-iskambju digħiġi ta' *data* relatata mal-każ, mingħajr ma ġew sostitwi jew meħtieġa modifiki għaljin għas-sistemi back-end eżistenti digħiġi stabbiliti fl-Istati Membri. Il-Komunikazzjoni dwar il-Ġustizzja Elettronika permezz ta' Skambju ta' *Data Online* (e-CODEX) hija l-ghoddha ewlenija žviluppata s'issa.
- (4) Is-sistema e-CODEX hija ghoddha mfassla speċifikament biex tiffaċilita l-iskambju elettroniku transfruntier ta' messaġġi fil-qasam tal-ġustizzja. Fil-kuntest ta' żieda fid-digitalizzazzjoni tal-proċedimenti f'materji ċivili u kriminali, l-ġhan tas-sistema e-CODEX huwa li ttejjeb l-effiċjenza tal-komunikazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet kompetenti u tiffaċilita l-aċċess għall-ġustizzja taċ-ċittadini u n-negozji. sal-lum ġiet ġestita minn konsorzu ta' Stati Membri u organizzazzjonijiet b'finanzjament mill-programmi tal-Unjoni

- (5) Is-sistema e-CODEX tikkonsisti f'żewġ elementi ta' software: is-software Domibus Gateway għall-iskambju ta' messaġġi ma' gateways oħra u mas-software tal-konnettur Domibus, li jipprovdi għadd ta' funzjonalitajiet relatati mat-trażmissjoni ta' messaġġi bejn is-sistemi nazzjonali. Il-portal huwa bbażat fuq il-modulu tal-eDelivery miżum mill-Kummissjoni, filwaqt li l-ġestjoni operattiva tal-konnettur titwettaq minn konsorzu ta' Stati Membri u organizzazzjonijiet b'finanzjament minn Programmi tal-Unjoni (l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX). Is-software tal-konnettur jipprovdi funzjonijiet bħall-verifika tal-firem elettronici permezz ta' librerijsa tas-sigurtà u prova tal-konsenza. Barra minn hekk, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX żviluppat mudelli għall-formoli digitali li għandhom jintużaw fil-proċeduri civili u kriminali specifici li għalihom għiet ippilotata s-sistema e-CODEX.
- (6) Minħabba l-importanza tas-sistema e-CODEX għall-iskambji transfruntiera fil-qasam tal-ġustizzja fl-Unjoni, għandu jkun hemm qafas legali sostenibbli tal-Unjoni li jistabbilixxi s-sistema e-CODEX u li jipprovdi regoli dwar il-funzjonament u l-iżvilupp tagħha. Tali qafas legali għandu jiddefinixxi b'mod ċar u jinkwadra l-komponenti tas-sistema e-CODEX sabiex jiggarrantixxi s-sostenibbiltà teknika tagħha. Jenħtieg li s-sistema tiddefinixxi l-komponenti tal-IT ta' punt ta' access, li jenħtieg li jikkonsitu minn portal għall-fini ta' komunikazzjoni sigura ma' gateways oħra identifikati u konnettur għall-fini ta' appoġġ għall-iskambji tal-messaġġi. Jenħtieg li tħalli wkoll standards proċedurali digitali li jikkonsitu minn mudelli tal-proċess tan-negozju u mudelli li jiddefinixxu l-format elettroniku tad-dokumenti użati fil-kuntest ta' dawk il-proċeduri biex jappoġġaw l-użu tal-punti ta' access e-CODEX għall-proċeduri legali previsti mill-atti legali adottati fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja u biex jippermettu l-iskambju ta' informazzjoni bejn il-punti ta' access.
- (7) Peress li huwa meħtieg li tiġi żgurata s-sostenibbiltà fit-tul tas-sistema e-CODEX u l-governanza tagħha filwaqt li titqies l-indipendenza tal-ġudikaturi nazzjonali, għandha tinhatar entità xierqa għall-ġestjoni operattiva tas-sistema.
- (8) L-aktar entità xierqa għall-ġestjoni operattiva tas-sistema hija aġenzija, peress li l-istruttura ta' governanza tagħha tippermetti l-involviment tal-Istati Membri fil-ġestjoni operattiva tas-sistema permezz tal-partcipazzjoni fil-Bord tat-Tmexxija tal-Aġenzija, fil-Gruppi Konsultattivi u fil-Bordijiet tat-Tmexxija tal-Programm. L-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA) stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³³ għandha esperjenza rilevanti fil-ġestjoni ta' Sistemi tal-IT fuq skala kbira. Għalhekk, jenħtieg li eu-LISA tiġi fdata bit-tmexxija operattiva tas-sistema e-CODEX. Jeħtieg ukoll li tiġi aġġustata l-istruttura ta' governanza eżistenti tal-eu-LISA billi jiġu adattati r-responsabbiltajiet tal-Bord tat-Tmexxija tagħha u billi jiġi stabbilit Grupp Konsultattiv e-CODEX. Għalhekk, jenħtieg li r-Regolament (UE) 2018/1726 jiġi emendat skont dan. Jenħtieg li jiġi stabbilit ukoll Bord tat-Tmexxija tal-Programm specificiku.
- (9) Skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2018/1726, ir-rwol tal-Bord tat-Tmexxija ta' eu-LISA huwa li jiżgura li d-deċiżjonijiet u l-azzjonijiet kollha tal-Aġenzija li jaffettwaw is-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja

³³ Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-ispazju ta' Libertà, Sigurtà u ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (GU L 295, 21.11.2018, p. 99).

jirrispettaraw il-principju tal-indipendenza tal-ġudikatura. L-istruttura ta' governanza tal-Aġenzija u l-iskema ta' finanzjament ikomplu jiggarrantixxu r-rispett ta' dak il-principju. Huwa importanti wkoll li jiġu involuti l-professjonijiet legali u partijiet interessati oħra fil-governanza tas-sistema e-CODEX permezz tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm.

- (10) Minħabba l-kompli prioritarji ta' eu-LISA li tiżviluppa u timmaniġġja s-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġgar (ETIAS), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal Ċittadini ta' Pajjiżi Terzi (ECRIS-TCN), is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen riveduta (SIS), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-Eurodac, kif ukoll il-kompli strategiku biex jiġi stabbilit qafas għall-interoperabbiltà bejn is-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, jenħtieg li eu-LISA ma terfax ir-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX qabel l-1 ta' Lulju 2023.
- (11) Is-sistema e-CODEX tista' tintuża fi procedimenti civili u kriminali transfruntiera. Madankollu, minħabba n-natura ta' sors miftuh tagħha, tista' tintuża wkoll f'sitwazzjonijiet oħra. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għal kwalunkwe użu tas-sistema e-CODEX li muwiex ibbażat fuq l-atti legali elenkti fl-Anness I.
- (12) Eu-LISA jenħtieg li jkollha r-responsabbiltà għall-komponenti tas-sistema e-CODEX, ħlief għall-ġestjoni operattiva tas-software Domibus Gateway, peress li dak is-software bħalissa huwa pprovdut fuq baži transsettōrjali fi ħdan il-modulu tal-eDelivery mill-Kummissjoni. Eu-LISA jenħtieg li tieħu f'idejha r-responsabbiltà shiħa għall-ġestjoni operazzjonali tas-software Domibus Connector u l-istandardi proċedurali digitali mill-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX. Peress li d-Domibus Gateway u d-Domibus Connector huma komponenti integrali ta' e-CODEX, jenħtieg li eu-LISA tiżgura l-kompatibbiltà tal-konnettur mal-aħħar verzjoni tal-portal. Għal dak il-ghan, jenħtieg li l-Kummissjoni tħalli lil eu-LISA fil-korp ta' governanza rilevanti tal-moduli tal-eDelivery mill-mument tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
- (13) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieg li jingħataw setgħat ta' implementazzjoni lill-Kummissjoni. Jenħtieg li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴. L-atti ta' implementazzjoni adottati f'dak il-qafas għandhom jistabbilixxu l-ispecifikazzjoni u l-istandardi tekniċi minimi, inkluz dwar is-sigurtà, li jirfdi l-komponenti tas-sistema e-CODEX; jistabbilixxi r-rekwiziti tal-livell ta' servizz għall-attivitajiet imwettqa minn eu-LISA u specifikazzjoni tekniċi neċċesarji oħra għal dawn l-attivitajiet; kif ukoll jistabbilixxi t-termini tal-proċess ta' trasferiment/akkwist. L-atti ta' implementazzjoni jistgħu jistabbilixxu wkoll l-arranggmenti tekniċi li jappoġġaw l-użu tas-sistema e-CODEX fil-proċeduri fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja.
- (14) Jenħtieg li jiġu stabbiliti r-responsabbiltajiet specifici ta' eu-LISA fir-rigward tal-ġestjoni operazzjonali tas-sistema e-CODEX.
- (15) Jenħtieg li l-Istati Membri jżommu lista ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati operati fit-territorju tagħhom, u jikkomunikawhom lill-eu-LISA sabiex tkun tista' ssir

³⁴ Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-principji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implementazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

l-interazzjoni bejniethom fil-kuntest tal-proċeduri rilevanti. Il-Kummissjoni għandha żżomm lista simili ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati operati mill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenċiji tal-Unjoni għall-istess raġuni. L-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess fil-livell nazzjonali jistgħu jkunu awtoritajiet pubblici, organizzazzjonijiet li jirrappreżentaw profesjonisti legali jew kumpniji privati. B'kont meħud tan-natura deċentralizzata tas-sistema e-CODEX, filwaqt li eu-LISA jenħtieg li tiżgura l-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX, ir-responsabbiltà għall-istabbiliment u t-thaddim tal-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati jenħtieg li tkun eskuživament tal-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess rilevanti. L-entitajiet li joperaw il-punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat għandhom igorru r-responsabbiltà għal kwalunkwe dannu li jirriżulta mill-operazzjoni tal-punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat.

- (16) Is-sistemi nazzjonali interkonnessi permezz tas-sistema e-CODEX jenħtieg li jippermettu l-monitoraġġ tal-effiċjenza u l-effettività tagħha billi jipprovd mekkaniżmu għall-monitoraġġ tal-outputs, tar-riżultati u tal-impatti tal-istrumenti li jippermettu t-trażmissjoni ta' *data* elettronika fil-kuntest ta' proċedimenti ċivili transfruntiera u fi proċedimenti kriminali fl-Unjoni. Is-sistemi konnessi mal-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati għandhom għalhekk ikunu jistgħu jiġbru u jżommu b'mod sistematiku *data* kompreksiva dwar l-użu ta' proċedimenti ċivili u kriminali skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-atti legali elenkti fl-Anness I. Dan mhux biss għandu jtaffi l-ħidma tal-Istati Membri fil-ġbir tad-*data* rilevanti u jiżgura r-responsabbiltà reċiproka u t-trasparenza, iżda jiffacilita wkoll b'mod sinifikanti l-monitoraġġ *ex post* tal-atti legali adottati fil-qasam tal-kooperazzjoni ċivili u kriminali mill-Kummissjoni. L-informazzjoni miġbura għandha tinkludi biss *data* aggregata u m'għandhiex tikkostitwixxi *data* personali.
- (17) Jenħtieg li eu-LISA żżomm livell għoli ta' sigurta meta twettaq il-kompli tagħha. Meta twettaq aktar evoluzzjonijiet tekniċi tas-softwer, jenħtieg li eu-LISA timplimenta l-principji tas-sigurta mid-disinn u tal-protezzjoni tad-*data* mid-disinn u b'mod awtomatiku, f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725. L-entitajiet li joperaw il-punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat għandhom igorru r-responsabbiltà għas-sigurta tad-*data* trażmess permezz tal-punti ta' aċċess tagħhom.
- (18) F'każ li l-informazzjoni klassifikata tkun teħtieg li tiġi pproċessata bl-użu tas-sistema e-CODEX, is-sistema tkun teħtieg li tiġi akkreditata f'konformità mar-regoli tas-sigurta tal-informazzjoni ta' eu-LISA.
- (19) Sabiex eu-LISA tkun tista' thejji l-akkwist b'mod adegwat, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX jenħtieg li thejji sal-31 ta' Dicembru 2022 dokument ta' trasferiment li jistabbilixxi l-arrangamenti dettaljati għat-ħaqqa tas-sistema e-CODEX, inkluži l-kriterji għal proċess ta' trasferiment b'suċċess u t-testija tiegħu, f'konformità mal-atti ta' implementazzjoni adottati mill-Kummissjoni skont dan ir-Regolament. Id-dokument ta' trasferiment għandu jkopri l-komponenti tas-sistema e-CODEX inkluž il-portal, il-konnettur u l-istandardi proċedurali digitali, kif ukoll il-prodotti ta' appoġġ rilevanti. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-proċess ta' trasferiment/akkwist sabiex tiżgura l-konformità tiegħu mal-atti ta' implementazzjoni u d-dokument ta' trasferiment, u l-akkwist għandu jseħħi biss ladarba l-Kummissjoni tkun iddiċċi li l-proċess ikun tlesta b'suċċess. Wara li tissottometti d-dokument ta' trasferiment u sakemm is-sistema e-CODEX tħalli b'suċċess lil eu-LISA, l-entità li timmaniġġja s-sistema e-CODEX jenħtieg li ma tagħti l-ebda rilaxx ġdid iżda jenħtieg li tiżgura biss attivitajiet ta' manutenzjoni korrettiva tas-sistema e-CODEX.

- (20) Jenhtieġ li t-trasferiment jiżgura wkoll li kwalunkwe dritt ta' proprjetà intellettwali jew dritt ta' użu relata t mas-sistema e-CODEX u l-prodotti ta' appoġġ rilevanti jiġu ttrasferiti sabiex l-eu-LISA tkun tista' twettaq ir-responsabbiltajiet tagħha skont dan ir-Regolament. Madankollu, għall-komponenti ewlenin tas-software tas-sistema, jenhtieġ li ma jkunx meħtieġ trasferiment kuntrattwali, peress li s-software Domibus huwa sors miftuh u kopert mil-Liċenzja Pubblika tal-Unjoni Ewropea (EUPL).
- (21) Sabiex il-Kummissjoni tkun tista' tevalwa s-sistema e-CODEX fuq baži regolari, jenhtieġ li eu-LISA tirrapporta lill-Kummissjoni kull sentejn dwar l-evoluzzjoni teknika u l-funzjonament tekniku tas-sistema e-CODEX. Sabiex jikkontribwixxu għal dan ir-rapport, jenhtieġ li l-Istati Membri jipprovd lil eu-LISA l-informazzjoni rilevanti dwar il-punti ta' aċċess operati fit-territorju tagħhom u jenhtieġ li l-Kummissjoni tipprovd informazzjoni simili dwar il-punti ta' aċċess operati mill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji tal-Unjoni.
- (22) Jenhtieġ li dan ir-Regolament ma jipprovd l-ebda baži legali specifika għall-iproċessar ta' *data* personali. Kwalunkwe pproċessar ta' *data* personali mwettaq fil-qafas ta' dan ir-Regolament jenhtieġ li jkun f'konformità mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni tad-*data*. Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁵ u d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁶, japplikaw għall-iproċessar ta' *data* personali mwettaq minn punti ta' aċċess e-CODEX, imħaddma minn punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati li huma stabbiliti fit-territorju tal-Istati Membri skont dan ir-Regolament.
- (23) Ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁷ jenhtieġ li japplika għall-iproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni meta jkunu qeqħdin iwettqu r-responsabbiltajiet tagħhom skont dan ir-Regolament.
- (24) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew suġgetta għall-applikazzjoni tiegħi.
- (25) F'konformità mal-Artikoli 1, 2 u 4a tal-Protokoll(1) Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhix qed tieħu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhix marbuta bih jew suġgetta għall-applikazzjoni tiegħi.

³⁵ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiz-żei fir-rigward tal-iproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Generali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

³⁶ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiz-żei fir-rigward tal-iproċessar ta' *data* personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pieni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li thassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (GU L 119, 4.5.2016, p. 89).

³⁷ Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiz-żei fir-rigward tal-iproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċċi u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE (Test b'rilevanza għaż-ŻEE.) (GU L 295, 21.11.2018, p. 39).

[jew]

- (26) F'konformità mal-Artikolu 3 u l-Artikolu 4a(1) tal-Protokoll Nru 21 dwar il-požizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ģustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Irlanda nnotifikat ix-xewqa tagħha li tieħu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (27) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ġie kkonsultat u ta opinjoni fil-.....³⁸,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU 1 **Dispożizzjonijiet Ġenerali**

Artikolu 1 *Sugġett*

Dan ir-Regolament jistabbilixxi sistema tal-IT deċentralizzata għall-komunikazzjoni transfruntiera bil-ghan li jiġi ffaċilitat l-iskambju elettroniku ta' dokumenti, talbiet, forom legali, evidenza jew informazzjoni oħra b'mod sigur u affidabbli fi proċedimenti civili u kriminali transfruntiera (Komunikazzjoni dwar il-Ġustizzja elettronika permezz tal-Iskambju ta' *Data Online* — sistema e-CODEX).

Jistabbilixxi regoli dwar dan li ġej:

- (a) id-definizzjoni u l-kompożizzjoni tas-sistema e-CODEX;
- (b) it-tmexxija operattiva tas-sistema e-CODEX mill-Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (eu-LISA);
- (c) ir-responsabbiltajiet tal-Kummissjoni, tal-Istati Membri u tal-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati.

Artikolu 2 *Kamp ta' applikazzjoni*

Dan ir-Regolament għandu japplika għat-trasmissjoni elettronika ta' informazzjoni fil-kuntest ta' proċedimenti civili u kriminali transfruntiera permezz tas-sistema e-CODEX f'konformità mal-atti legali adottati fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja elenkti fl-Anness 1.

Artikolu 3 *Definizzjonijiet*

Għall-iskop ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “punt ta' aċċess e-CODEX” tħalli tħalli tħalli tħalli fuq infrastruttura tal-hardware, li kapaci jittrażmetti u jirċievi informazzjoni lejn u minn punti ta' aċċess e-CODEX oħra b'mod affidabbli;

³⁸

GU ...

- (b) “punt ta’ aċċess awtorizzat e-CODEX” tfisser punt ta’ aċċess e-CODEX li ġie nnotifikat lil eu-LISA f’konformità mal-Artikolu 5(4) jew l-Artikolu 7(1) u li qed jopera standard proċedurali digitali kif imsemmi fl-Artikolu 4(3);
- (c) “entità li topera punt ta’ aċċess e-CODEX awtorizzat” tfisser istituzzjoni, korp jew agenzija tal-Unjoni, awtorità pubblika nazzjonali jew persuna għuridika li topera punt ta’ aċċess e-CODEX awtorizzat;
- (d) “sistema konnessa” tfisser sistema tal-IT li hija konnessa ma’ punt ta’ aċċess e-CODEX għall-fini ta’ komunikazzjoni ma’ punti ta’ aċċess e-CODEX oħrajn;
- (e) “pjattaforma ċentrali tal-ittestjar” tfisser punt ta’ aċċess e-CODEX użat esklusivament għall-ittestjar, li jipprovd sett ta’ funzjonijiet li jistgħu jintużaw minn entitajiet li joperaw punti ta’ aċċess e-CODEX awtorizzati biex jivverifikaw l-operat korrett tal-punti ta’ aċċess tagħhom u l-użu korrett tal-standards proċedurali digitali e-CODEX fis-sistemi konnessi konnessi ma’ dawn il-punti ta’ aċċess;
- (f) “mudell ta’ proċess tan-negożju” tfisser rappreżentazzjoni grafika u testwali ta’ mudell kunċettwali ta’ diversi attivitajiet jew kompiti strutturati relatati, flimkien mal-mudelli tad-data rilevanti, u s-sekwenza li fiha l-attivitajiet jew il-kompiti jridu jitwettqu, sabiex tinkiseb interazzjoni sinifikanti bejn żewġ partijiet jew aktar;
- (g) “Gestjoni operattiva” tfisser il-kompiti kollha meħtieġa biex is-sistema e-CODEX tibqa’ tiffunzjona f’konformità ma’ dan ir-Regolament.

Kapitolu 2

Kompożizzjoni, funzjonijiet u responsabbiltajiet fir-rigward tas-sistema e-CODEX

Artikolu 4
Kompożizzjoni tas-sistema e-CODEX

1. Is-sistema e-CODEX għandha tkun magħmulu minn punt ta’ aċċess e-CODEX u standards proċedurali digitali.
2. Il-punt ta’ aċċess e-CODEX għandu jkun magħmul minn:
 - (a) portal li jikkonsisti minn software, ibbażat fuq sett komuni ta’ protokolli, li jippermetti l-iskambju sigur ta’ informazzjoni fuq network tat-telekomunikazzjoni ma’ gateways oħra li jużaw l-istess sett komuni ta’ protokolli;
 - (b) konnettura, li jagħmilha possibbli li s-sistemi konnessi jiġu konnessi mal-portal imsemmi fil-punt (a), u li jikkonsisti minn software, ibbażat fuq sett komuni ta’ protokolli miftuħa, li jippermetti dan li ġej:
 - (i) l-istrutturar, ir-registrazzjoni tad-data u l-konnessjoni ta’ messaġġi;
 - (ii) il-verifika tal-integrità u l-awtenticità tagħhom;
 - (iii) il-holqien ta’ evidenza marbuta mal-ħin tal-wasla ghall-messaġġi skambjati.
3. Standard proċedurali digitali għandu jikkonsisti mill-mudelli tal-proċess tan-negożju u l-formoli li jiddefinixxu l-format elettroniku tad-dokumenti użati fil-kuntest tal-proċeduri stabbiliti mill-atti legali elenkat i fl-Anness 1.

*Artikolu 5
Responsabbiltajiet tal-Kummissjoni*

1. Sal-31 ta' Diċembru 2022, il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi, permezz ta' atti ta' implantazzjoni:
 - (a) l-ispeċifikazzjonijiet u l-istandardi teknici minimi, inkluz dwar is-sigurta, li jirfu l-komponenti tas-sistema e-CODEX imsemmija fl-Artikolu 4;
 - (b) ir-rekwiżiti tal-livell ta' servizz għall-attivitajiet li għandhom jitwettqu minn eu-LISA f'konformità mal-Artikolu 6 kif ukoll speċifikazzjonijiet teknici oħra neċċessarji għal dawk l-attivitajiet.
 - (c) l-arrangamenti speċifici tal-proċess ta' trasferiment/akkwist imsemmi fl-Artikolu 9.
2. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implantazzjoni li jistabbilixxu speċifikazzjonijiet teknici dettaljati dwar l-istandardi proċedurali digitali definiti fl-Artikolu 4(3).
3. L-atti ta' implantazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 17(2).
4. Il-Kummissjoni għandha żżomm lista ta' punti ta' aċċess awtorizzati e-CODEX li huma operati minn istituzzjonijiet, korpi u aġenziji tal-Unjoni, u l-proċeduri ċivili transfruntiera u l-proċeduri kriminali kif ukoll forom li kull punt ta' aċċess huwa awtorizzat li jopera. Hija għandha tinnotifika l-bidliet lil eu-LISA mingħajr dewmien, mingħajr pregudizzju għan-notifika annwali prevista fl-Artikolu 14.
5. Il-Kummissjoni għandha taħtar sa ħames korrispondenti e-CODEX. Il-korrispondenti ta' e-CODEX biss għandhom ikunu intitolati jitkolli u jirċievu l-appoġġ tekniku msemmi fl-Artikolu 6(2)(f) min eu-LISA fir-rigward tas-sistema e-CODEX operata minn istituzzjonijiet, korpi u aġenziji tal-Unjoni.

*Artikolu 6
Responsabbiltajiet ta' eu-LISA*

1. eu-LISA għandha tkun responsabbi għall-ġestjoni operazzjonali tal-komponenti tas-sistema e-CODEX imsemmija fl-Artikolu 4(2)(b) u (3) u tas-software ta' appoġġ elenkat fl-Anness II.
2. Il-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX għandha tikkonsisti b'mod partikolari minn dawn li ġejjin:
 - (a) L-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-iffissar ta' bugs u d-distribuzzjoni lill-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati tal-prodotti tas-software imsemmija fil-paragrafu 1;
 - (b) l-iżvilupp, il-manutenzjoni, id-distribuzzjoni u l-aġġornamenti tad-dokumentazzjoni kollha relatata mal-komponenti tas-sistema e-CODEX u l-prodotti tas-software ta' appoġġ tagħha msemmija fil-paragrafu 1 għall-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati;
 - (c) l-iżvilupp, il-manutenzjoni, l-aġġornament u d-distribuzzjoni lill-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati ta' fajl ta' konfigurazzjoni li fih lista eżawrjenti ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati, inkluzi l-proċeduri u l-forom li kull wieħed minn dawn il-punti ta' aċċess huwa awtorizzat li juža;

- (d) bidliet tekniċi għal e-CODEX u ż-żieda ta' karatteristici ġodda, ippubblikati bħala verżjonijiet ġodda ta' e-CODEX, sabiex iwieġbu għar-rekwiżiti emergenti stabbiliti mill-atti ta' implantazzjoni msemmija fl-Artikolu 5(2) jew mill-Grupp Konsultattiv e-CODEX;
 - (e) l-appoġġ u l-koordinazzjoni ta' attivitajiet ta' t-testjar, inkluża l-konnettività, li jinvolvu l-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati;
 - (f) appoġġ tekniku ghall-korrispondenti ta' e-CODEX fir-rigward tas-sistema e-CODEX;
 - (g) il-manutenzjoni u d-distribuzzjoni lill-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati tal-mudelli tal-proċess tan-negozju, tal-mudelli li jiddefinixxu l-format elettroniku tad-dokumenti msemmija fl-Artikolu 4(4) u tal-ġbir sottostanti predefinit tal-mudelli tad-data;
 - (h) pubblikazzjoni fuq is-sit web tal-eu-LISA ta' lista tal-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati, li ġew innotifikati lill-eu-LISA, u l-proċeduri ċivili u l-proċeduri kriminali transfruntiera li kull wieħed minn dawn il-punti ta' aċċess huwa awtorizzat jopera;
 - (i) iwieġeb għal talbiet għal parir tekniku u appoġġ mis-servizzi tal-Kummissjoni fil-kuntest tat-ħejja tal-atti ta' implementazzjoni previsti fl-Artikolu 5(2);
 - (j) it-ħejja u d-distribuzzjoni lill-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati ta' mudelli u ġodda ta' proċess tan-negozju u formoli li jiddefinixxu l-format elettroniku tad-dokumenti msemmija fl-Artikolu 4(3), inkluż billi jiġu organizzati u ffaċilitati sessjonijiet ta' hidma mal-korrispondenti e-CODEX.
3. eu-LISA għandha tkun responsabbi għall-kompli addizzjonali li ġejjin:
- (a) il-forniment, it-thaddim u l-manutenzjoni fis-siti tekniċi ta' eu-LISA tal-infrastruttura tal-IT tal-hardware u tas-software meħtieġa għat-twettiq tal-kompli tagħha;
 - (b) il-forniment, it-thaddim u l-manutenzjoni ta' pjattaforma centrali tal-it-testjar;
 - (c) tinforma lill-pubbliku ġenerali permezz tal-Internet dwar e-CODEX, permezz ta' sett ta' kanali ta' komunikazzjoni fuq skala kbira, bħal siti web jew pjattaformi tal-midja soċjali;
 - (d) it-ħejja, l-aġġornament u d-distribuzzjoni online ta' informazzjoni mhux teknika relatata mas-sistema e-CODEX u l-attivitajiet imwettqa minn eu-LISA.
4. l-eu-LISA għandha tagħmel ir-riżorsi disponibbi fuq baži on-call matul il-ħinijiet tax-xogħol biex tipprovd punt uniku ta' kuntatt li l-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati jistgħu jinnotifikaw kwistjonijiet ta' sigurtà. Wara tali notifikasi, l-eu-LISA għandha tanalizza l-kwistjoni tas-sigurtà u, jekk ikun meħtieġ, tinforma lill-punti ta' aċċess awtorizzati e-CODEX milquta minn dik il-kwistjoni ta' sigurtà.

Artikolu 7 *Responsabbiltajiet tal-Istati Membri*

1. L-Istati Membri għandhom iżommu lista ta' punti ta' aċċess awtorizzati e-CODEX, operati fit-territorju tagħhom, u l-proċeduri ċivili u l-proċeduri kriminali transfruntiera kif ukoll formoli li kull punt ta' aċċess huwa awtorizzat li jopera. Għandhom jinnotifikaw il-bidliet lil eu-LISA mingħajr dewmien, mingħajr preġudizzju għan-notifika annwali prevista fl-Artikolu 14.

- Kull Stat Membru għandu jaħtar sa ġħames korrispondenti e-CODEX. Dawn il-korrispondenti biss għandhom ikunu intitolati li jitkol u jirċievu l-appoġġ tekniku msemmi fl-Artikolu 6(2)(f).

Artikolu 8

Responsabbiltajiet tal-entitajiet li jħaddmu l-punti ta' access e-CODEX awtorizzati

- L-entità li topera punt ta' access e-CODEX awtorizzat għandha tkun responsabbi għall-istabbiliment u l-operazzjoni siguri tiegħu. Din ir-responsabbiltà għandha tħalli l-adattamenti meħtieġa għall-konnettur imsemmi fl-Artikolu 4(2)(b) biex ikun kompatibbli ma' kwalunkwe sistema konnessa u kwalunkwe adattament tekniku meħtieġ iehor għas-sistemi konnessi tiegħu.
- L-entità li topera punt ta' access e-CODEX awtorizzat għandha tipprevedi mekkaniżmu fis-sistema(i) konnessa/(i) tagħha li jippermetti l-irkupru ta' data rilevanti dwar l-użu ta' proċeduri civili u kriminali transfruntiera skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-atti legali elenkti fl-Anness 1.
- Ir-responsabbiltà għal kwalunkwe dannu li jirriżulta mit-thaddim ta' punt ta' access e-CODEX awtorizzat u kwalunkwe sistema konnessa għandha tiġġarrab mill-entità li topera dak il-punt ta' access e-CODEX awtorizzat.

Artikolu 9

Trasferiment u akkwist

- L-entità li timmaniġġa s-sistema e-CODEX għandha, mhux iktar tard mill-31 ta' Dicembru 2022 tippreżenta dokument komuni ta' trasferiment lil eu-LISA li jiġi speċifika l-arrangamenti dettaljati għat-trasferiment tas-sistema e-CODEX, inkluži l-kriterji għal proċess ta' trasferiment b'succcess u l-ikkompletar u d-dokumentazzjoni relatata, kif stabbilit mill-atti ta' implementazzjoni skont l-Artikolu 5(1)(c), inkluži dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tal-proprietà intellettuali jew id-drittijiet tal-użu relatati mas-sistema e-CODEX u s-software ta' sostenn elenkat fl-Anness II li jippermetti lil eu-LISA twettaq ir-responsabbiltajiet tagħha f'konformità mal-Artikolu 6.
- Matul mhux aktar minn sitt xħur wara l-kunsinna tad-dokument ta' trasferiment imsemmi fil-paragrafu 1, għandu jsir proċess ta' trasferiment/akkwist bejn l-entità li timmaniġġa s-sistema e-CODEX u eu-LISA. Matul dan il-perjodu, l-entità li timmaniġġa s-sistema e-CODEX se żżomm ir-responsabbiltà shiħa għas-sistema e-CODEX u tiżgura li jitwettqu biss attivitajiet ta' manutenzjoni korrettiva fis-sistema. B'mod partikolari, ma għandha twassal l-ebda rilaxx ġdid tas-sistema e-CODEX.
- Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-proċess ta' trasferiment/akkwist sabiex tiżgura li l-arrangamenti dettaljati tal-proċess jiġu implementati b'mod korrett mill-entità li timmaniġġa s-sistema e-CODEX u eu-LISA, abbażi tal-kriterji msemmija fil-paragrafu 1.
- eu-LISA għandha tieħu f'idejha r-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX fid-data meta l-Kummissjoni tkun iddikjarat it-tlestitja b'succcess tal-proċess ta' trasferiment/akkwist imsemmi fil-paragrafu 2 u mhux qabel l-1 ta' Lulju 2023.

Artikolu 10
Sigurtà

1. Wara l-akkwist b'succcess tas-sistema e-CODEX, eu-LISA għandha tkun responsabbli għaż-żamma ta' livell għoli ta' sigurtà meta twettaq il-kompli tagħha, inkluža s-sigurtà tal-infrastruttura tal-IT tal-hardware u tas-software imsemmija fl-Artikolu 6(3). B'mod partikolari, eu-LISA għandha tiżgura li jiġi stabbilit u miżsum pjan ta' sigurtà e-CODEX u li s-sistema e-CODEX tithaddem skont dan il-pjan ta' sigurtà, b'kont meħud tal-klassifikazzjoni tal-informazzjoni pproċessata fir-regoli dwar is-sigurtà tal-informazzjoni e-CODEX u ta' eu-LISA. Tali pjan għandu jipprevedi spezzjonijiet u awditi regolari tas-sigurtà inkluži valutazzjonijiet tas-sigurtà tas-software tas-sistema e-CODEX bil-partcipazzjoni tal-entitajiet li joperaw punt ta' aċċess e-CODEX.
2. Meta twettaq ir-responsabbiltajiet tagħha, l-eu-LISA għandha timplimenta l-principji tas-sigurtà mid-disinn u tal-protezzjoni tad-data mid-disinn u b'mod awtomatiku. L-informazzjoni klassifikata ma għandhiex tiġi trażmess permezz ta' e-CODEX, sakemm eu-LISA ma takkreditax is-sistema u l-awtoritatijiet nazzjonali kompetenti tas-sigurtà tal-Istati Membri jakkreditaw il-punti ta' aċċess.
3. L-entità li topera punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat għandu jkollha r-responsabbiltà esklussiva għas-sigurtà ta' dak il-punt ta' aċċess, inkluža s-sigurtà tad-data trażmess permezz tiegħu.

Hija għandha tinnotifika mingħajr dewmien kwalunkwe kwistjoni ta' sigurtà lill-eu-LISA u lill-Istat Membru li jżomm il-lista tal-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati fejn dak il-punt ta' aċċess ikun elenkat, jew, fil-każ ta' punt ta' aċċess operat minn istituzzjoni, korp jew aġenzija tal-Unjoni, lill-Kummissjoni.

eu-LISA għandha tiżviluppa regoli ta' sigurtà u gwida rigward il-punti ta' aċċess e-CODEX. L-entità li topera punt ta' aċċess ta' e-CODEX awtorizzat għandha tipprovdil lil eu-LISA b'dikjarazzjonijiet li jagħtu prova tal-konformità tagħha mar-regoli għas-sigurtà tal-punti ta' aċċess e-CODEX. Dawn id-dikjarazzjonijiet għandhom jiġu aġġornati fuq bażi annwali, jew kull meta bidla tkun meħtieġa mod ieħor.

Artikolu 11
Grupp Konsultattiv e-CODEX

1. Mill-1 ta' Jannar 2023, il-Grupp Konsultattiv e-CODEX stabbilit skont l-Artikolu 27(dc) tar-Regolament (UE) 2018/1726 għandu jipprovdil lil eu-LISA l-gharfien espert meħtieġ relatat mas-sistema e-CODEX, b'mod partikolari fil-kuntest tat-thejjija tal-programm ta' hidma annwali tagħha u r-rapport annwali tal-attività tagħha. Hija għandha wkoll issegwi l-istat ta' implementazzjoni fl-Istati Membri. Il-Grupp Konsultattiv għandu jiġi infurmat bi kwalunkwe kwistjoni ta' sigurtà.
2. Matul il-proċess ta' trasferiment/akkwist, il-Grupp Konsultattiv e-CODEX għandu jiltaqa' regolarmen, mill-inqas kull tieni xahar, sakemm il-proċess ta' akkwist jintemmin b'succcess.
3. Il-Grupp Konsultattiv e-CODEX għandu jirrapporta wara kull laqgħa lill-Bord tat-Tmexxija tal-Programm. Huwa għandu jipprovdil l-gharfien espert tekniku biex isostni l-kompli tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm u għandu jwettaq segwitu fir-rigward tal-implementazzjoni fl-Istati Membri.

4. Il-Grupp Konsultattiv e-CODEX għandu jinvolvi l-organizzazzjonijiet professjonal u partijiet interessati oħra, li pparteċipaw fil-ġestjoni tas-sistema e-CODEX fil-mument tat-trasferiment tagħha;

Artikolu 12
Bord tat-Tmexxija tal-Programm

1. Sal-1 ta' Jannar 2023, il-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA għandu jistabbilixxi Bord tat-Tmexxija tal-Programm e-CODEX magħmul minn ġħaxar membri.
2. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jkun magħmul minn tmien membri maħtura mill-Bord tat-Tmexxija, mill-President tal-Grupp Konsultattiv imsemmi fl-Artikolu 11 u membru wieħed maħtur mill-Kummissjoni. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jiżgura li l-membri li jaħtar fil-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ikollhom l-esperjenza u l-għarfien espert meħtieġa fir-rigward tas-sistema e-CODEX.
3. eu-LISA għandha tipparteċipa fil-ħidma tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm. Għal dan il-ghan, rappreżentanti ta' eu-LISA għandhom jattendu l-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm sabiex jirrapportaw dwar ħidma li tirrigwarda d-disinn u l-iżvilupp tal-ECRIS-TCN u kwalunkwe ħidma jew attivitā relatata oħra.
4. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jiltaqa' minn tal-inqas darba kull tliet xħur, u aktar ta' spiss meta jkun hemm bżonn. Hija għandha tiżgura l-ġestjoni adegwata tas-sistema e-CODEX, b'mod partikolari matul il-proċess ta' trasferiment/akkwist u fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-atti adottati skont l-Artikolu 5(2). Fuq baži regolari u jekk jista' jkun kull xahrejn, il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jippreżenta rapporti bil-miktub lill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA dwar il-progress tal-proġett. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ma għandu jkollu ebda setgħa li jieħu deċiżjonijiet u lanqas mandat biex jirraprezenta lill-membri tal-Bord tat-Tmexxija.
5. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandu jistabbilixxi r-regoli ta' proċedura tiegħu li b'mod partikolari għandhom jinkludu regoli dwar:
 - (a) l-ġħażla tal-president;
 - (b) il-postijiet tal-laqgħat;
 - (c) it-ħejjija tal-laqgħat;
 - (d) l-ammissjoni ta' esperti għal-laqgħat, inkluzi organizzazzjonijiet professjonal u partijiet interessati oħra, li jipparteċipaw fil-ġestjoni tas-sistema e-CODEX fil-mument tat-trasferiment tagħha;
 - (e) il-pjanijiet ta' komunikazzjoni biex jiġi żgurat li l-Membri mhux partecipanti tal-Bord tat-Tmexxija jingħataw l-informazzjoni kollha.
6. Il-Presidenza tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandha tkun f'idejn Stat Membru li jkun marbut b'mod shiħ bl-atti legali elenkti fl-Anness I u bl-użu ta' e-CODEX fil-kamp ta' applikazzjoni tagħhom, kif ukoll marbut b'mod shiħ bl-atti legali li jirregolaw l-iżvilupp, l-istabbiliment, it-ħaddim u l-użu tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira kollha ġestiti mill-eu-LISA.
7. L-ispejjeż kollha tal-ivvjaġġar u tas-sussistenza mġarrba mill-membri tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm għandhom jitħallsu mill-eu-LISA. L-Artikolu 10 tar-Regoli ta' Proċedura tal-eu-LISA għandu jaapplika *mutatis mutandis*.
8. L-eu-LISA għandha tiżgura s-segretarjat tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm.

*Artikolu 13**Taħriġ*

L-eu-LISA għandha twettaq kompiti relatati mal-ghoti ta' taħriġ dwar l-użu tekniku tas-sistema e-CODEX f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1726, inkluż l-ghoti ta' materjal ta' taħriġ online.

*Artikolu 14**Notifikasi*

1. Sal-31 ta' Jannar ta' kull sena wara l-akkwist b'succcess tas-sistema e-CODEX mill-eu-LISA, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-eu-LISA bl-informazzjoni li ġejja:
 - (a) il-lista tal-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati li jitħaddmu fit-territorju tagħhom, u l-proċeduri u l-forom ċivili u kriminali transfruntiera li kull punt ta' aċċess e-CODEX huwa awtorizzat jopera, kif imsemmi fl-Artikolu 7(1);
 - (b) lista tal-proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera li għalihom jużaw is-sistema e-CODEX, u l-punt sa fejn is-sistema e-CODEX tista' tintuża għal kull waħda minn dawn il-proċeduri;
 - (c) l-ghadd ta' messaggi mibgħuta u riċevuti minn kull punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat li jopera fit-territorju tagħhom, raggruppati skont il-punt ta' aċċess ta' e-CODEX awtorizzat korrispondenti u l-proċedura ċivili u kriminali transfruntiera;
 - (d) l-ghadd u t-tip ta' incidenti li jiltaqgħu magħħom l-entitajiet li joperaw punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati fit-territorju tal-Istat Membru u li jkollhom impatt fuq is-sigurtà tas-sistema e-CODEX.
2. Sal-31 ta' Jannar ta' kull sena wara l-akkwist b'succcess tas-sistema e-CODEX mill-eu-LISA, il-Kummissjoni għandha tinnotifika lill-eu-LISA bl-informazzjoni li ġejja:
 - (a) il-lista ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati li huma operati minn istituzzjonijiet, korpi u aġenziji tal-Unjoni, u l-proċeduri u l-forom ċivili u kriminali transfruntiera li kull punt ta' aċċess e-CODEX huwa awtorizzat jopera, imsemmija fl-Artikolu 5(4);
 - (b) lista tal-proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera li għalihom jużaw is-sistema e-CODEX, u l-punt sa fejn is-sistema e-CODEX tista' tintuża għal kull waħda minn dawn il-proċeduri;
 - (c) l-ghadd ta' messaggi mibgħuta u riċevuti minn kull punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat li jitħaddem mill-istituzzjonijiet, il-korpi u l-aġenziji tal-Unjoni, raggruppati skont il-punt ta' aċċess e-CODEX awtorizzat korrispondenti u l-proċedura ċivili u kriminali transfruntiera;
 - (d) l-ghadd u t-tip ta' incidenti li jiltaqgħu magħħom l-entitajiet li joperaw punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati fit-territorju tal-Istat Membru u li jkollhom impatt fuq is-sigurtà tas-sistema e-CODEX.

*Artikolu 15**Monitoraġġ u rapportar*

1. Ghall-ewwel darba sentejn wara li tieħu r-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX, u kull sentejn wara dan, eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Kummissjoni dwar il-funzjonament tekniku u l-użu tas-sistema e-CODEX, inkluža s-sigurtà tas-sistema.

2. eu-LISA għandha tikkonsolida d-data li tircievi mill-Kummissjoni u mill-Istati Membri skont l-Artikolu 14 tipprovd i-l-indikaturi li ġejjin bħala parti mir-rapport previst fil-paragrafu 1:
 - (a) il-lista u l-ghadd ta' proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera li għalihom intużat is-sistema e-CODEX matul il-perjodu ta' rapportar;
 - (b) l-ghadd ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati għal kull Stat Membru u għal kull proċedura ċivili u kriminali;
 - (c) il-passi tal-proċeduri ċivili u kriminali transfruntiera li għalihom tista' tintuża s-sistema e-CODEX, għal kull Stat Membru;
 - (d) l-ghadd ta' messaġġi mibgħuta permezz tas-sistema għal kull proċedura ċivili u kriminali bejn kull wieħed mill-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati;
 - (e) l-ghadd u t-tip ta' incidenti li għandhom impatt fuq is-sigurtà tas-sistema e-CODEX u l-informazzjoni dwar il-konformità mal-pjan ta' sigurtà e-CODEX.
3. Ghall-ewwel darba, tliet snin wara li l-eu-LISA tieħu f'idejha r-responsabbiltà għas-sistema e-CODEX, u kull erba' snin minn hemm' il-quddiem, il-Kummissjoni għandha tiprodu evalwazzjoni ġenerali tas-sistema e-CODEX. Din l-evalwazzjoni ġenerali għandha tinkludi valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u eżami tar-riżultati miksuba meta mqabbla mal-objettivi, u tista' tiproponi azzjonijiet futuri possibbli. Fi żmien l-ewwel evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha teżamina mill-ġdid ukoll ir-rwol tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm u l-kontinwazzjoni tiegħi. Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

*Artikolu 16
Emendi fir-Regolament (KE) Nru 2018/1726*

Ir-Regolament (UE) 2018/1726 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Artikolu 1, jiddaħħal il-paragrafu 4a li ġej:

“4a. L-Aġenzija għandha tkun responsabbi għall-iżvilupp, il-ġestjoni operattiva, inkluži l-evoluzzjonijiet tekniċi, tas-sistema kompjuterizzata għall-komunikazzjoni fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera (is-sistema e-CODEX).”;

- (2) għandu jiddaħħal l-Artikolu 8b li ġej:

“Artikolu 8b

Kompli relatati mas-sistema e-CODEX

Fir-rigward tas-sistema e-CODEX, l-Aġenzija għandha twettaq:

- (a) il-kompli mogħtija lilha permezz tar-Regolament (UE) XXX/20XX tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;
- (b) kompli relatati ma' taħriġ dwar l-użu tekniku tas-sistema e-CODEX, inkluż il-forniment ta' materjali ta' taħriġ online.

* dwar sistema kompjuterizzata għall-komunikazzjoni fi proċedimenti ċivili u kriminali transfruntiera (is-sistema e-CODEX), u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726 (GU L...).”;

- (3) fl-Artikolu 14, il-paragrafu 1 huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “1. L-Aġenzija għandha timmonitorja l-iżviluppi fir-riċerka rilevanti għat-tmexxija operattiva tas-SIS II, il-VIS, l-Eurodac, l-EES, l-ETIAS, DubliNet, l-ECRIS-TCN u sistemi oħra tal-IT fuq skala kbira kif imsemmi fl-Artikolu 1(5).”
- (4) fl-Artikolu 19, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:
 (a) il-punt (ff) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(ff) jadotta rapporti dwar il-funzjonament tekniku ta' dan li ġej:
 (i) SIS skont l-Artikolu 60(7) tar-Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill* u l-Artikolu 74(8) tar-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**;
 (ii) VIS skont l-Artikolu 50(3) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u l-Artikolu 17(3) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI;
 (iii) EES skont l-Artikolu 72(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226;
 (iv) ETIAS skont l-Artikolu 92(4) tar-Regolament (UE) 2018/1240;
 (v) ECRIS-TCN u tal-implementazzjoni ta' referenza ECRIS skont l-Artikolu 36(8) tar-Regolament (UE) 2019/816 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill***;
 (vi) il-komponenti tal-interoperabbiltà skont l-Artikolu 78(3) tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 74(3) tar-Regolament (UE) 2019/818;
 (vii) is-sistema e-CODEX skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) XXX tal-20XX [dan ir-Regolament]

* Ir-Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifikasi fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006 (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14).

** Ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-thaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja fmaterji kriminali, li jemenda u jħassar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).

*** Ir-Regolament (KE) 2019/816 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi sistema centralizzata għall-identifikazzjoni ta' Stati Membri fil-pussess ta' informazzjoni dwar kundanni ta' cittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi (ECRIS-TCN) biex tissupplimenta s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726 (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 1).”;

- (b) il-punt (mm) huwa sostitwit b'dan li ġej:
 “(mm) jiżgura l-pubblikazzjoni ta' dan li ġej:

- (i) il-lista ta' awtoritajiet kompetenti awtorizzati biex ifittu direttament fid-data li tinsab fis-SIS skont l-Artikolu 41(8) tar-Regolament (UE) 2018/1861 u l-Artikolu 56(7) tar-Regolament (UE) 2018/1862, flimkien mal-lista ta' Ufficċji tas-sistemi nazzjonali tas-SIS (N.SIS) u tal-Ufficċji SIRENE skont l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2018/1861 u l-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2018/1862 rispettivament;
 - (ii) il-lista tal-awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 65(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226;
 - (iii) il-lista ta' awtoritajiet kompetenti skont l-Artikolu 87(2) tar-Regolament (UE) 2018/1240;
 - (iv) il-lista ta' awtoritajiet ċentrali skont l-Artikolu 34(2) tar-Regolament (UE) 2019/816;
 - (v) il-lista ta' awtoritajiet skont l-Artikolu 71(1) tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 67(1) tar-Regolament (UE) 2019/818;
 - (vi) il-lista ta' punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati skont l-Artikolu 6(2)(h) tar-Regolament (UE) XXX tal-20XX [dwar is-sistema e-CODEX — dan ir-Regolament];”;
- (5) fl-Artikolu 27(1), jiddaħħal il-punt (dc) li ġej:
“(dc) Grupp Konsultattiv e-CODEX;”.

KAPITOLU 3 **Dispożizzjonijiet finali**

Artikolu 17 *Procedura tal-Kumitat*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meħġjuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu jaapplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 18 *Spejjeż*

1. L-ispejjeż imġarrba fit-twettiq tal-kompli msemmija fl-Artikolu 6 għandhom jithallsu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
2. L-ispejjeż għall-kompli msemmija fl-Artikolu 7 u l-Artikolu 8 għandhom jithallsu mill-Istati Membri u mill-entitajiet li joperaw il-punti ta' aċċess e-CODEX awtorizzati rispettivament.

Artikolu 19 *Dħul fis-seħħ*

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikkazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĞIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA

- 1.1. Titolu tal-proposta / tal-inizjattiva
- 1.2. Qasam/oqsma ta' politika kkonċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB
- 1.3. Natura tal-proposta inizjattiva
- 1.4. Għan(ijjiet)
- 1.5. Raġunijiet għall-proposta / għall-inizjattiva
- 1.6. Durata u impatt finanzjarju
- 1.7. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

- 2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar
- 2.2. Sistema ta' ġestjoni u kontroll
- 2.3. Miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

- 3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja tan-nefqa affettwati
- 3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa
 - 3.2.1. *Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa*
 - 3.2.2. *Impatt stmat fuq l-appoprjazzjonijiet operazzjonali*
 - 3.2.3. *Impatt stmat fuq l-appoprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva*
 - 3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*
 - 3.2.5. *Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi*
- 3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĞIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA / TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta / tal-inizjattiva

Ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar sistema kompjuterizzata għall-komunikazzjoni fi proċedimenti civili u kriminali transfruntiera (is-sistema e-CODEX), u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726

1.2. Qasam (oqsma) ta' politika kkonċernat(i) (*Raggruppament ta' programmi*)

Ninvestu fin-Nies, il-Koeżjoni Soċjali & Valuri, il-Ġustizzja, id-Drittijiet u l-Valuri

1.3. Il-proposta / l-inizjattiva hija relatata ma':

azzjoni ġdida

azzjoni ġdida segwita minn proġett pilota / azzjoni preparatorja³⁹

l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

fużjoni jew direzzjoni mill-ġdid ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra/ġdida

1.4. Raġunijiet ghall-proposta / ghall-inizjattiva

1.4.1. Rekwizit(i) li jridu jiġu ssodisfati fì żmien qasir jew fit-tul inkluża kronologija dettaljata ghall-prosegwiment tal-implementazzjoni tal-inizjattiva

L-ghan ta' din il-proposta legali huwa li tistabbilixxi s-sistema e-CODEX u tafda lil eu-LISA (“l-Aġenzija”) bil-ġestjoni operattiva tagħha, u aktar evoluzzjonijiet tekniċi tas-sistema fi ħdan ir-responsabbiltajiet tal-Aġenzija stabbiliti fl-Artikolu 6.

e-CODEX gie žviluppat bejn 1-2010 u 1-2016 minn 21 Stat Membru tal-UE bil-partecipazzjoni ta' pajjiżi/territorji u organizzazzjonijiet oħra. L-ispiżza totali tal-iżvilupp tas-sistema kienet ta' madwar EUR 24 miljun, li minnhom 50% kienu ffinanzjati mill-UE fil-forma ta' għotjiet u 50% mill-Istati Membri partecipanti. EUR 2 miljun addizzjonali ngħataw ghall-manutenzjoni ta' e-CODEX bejn 1-2016 u 1-2018 (il-proġett Me-CODEX) u EUR 3 miljun addizzjonali saru disponibbli permezz ta' għotja ghall-manutenzjoni tas-sistema bejn 1-2019 u 1-2021 (il-proġett Me-CODEX II). It-trasferiment ta' e-CODEX lil eu-LISA huwa previst li jseħħ fl-ewwel nofs tal-2023. Għalhekk, se jkun meħtieg proġett ta' manutenzjoni ulterjuri biex ikopri l-htiega tal-manutenzjoni tas-sistema fil-perjodu 2021-2023.

Is-sistema hija u se tkompli tithaddeem mill-utenti tagħha (l-Istati Membri) b'mod deċentralizzat, b'kull Stat Membru jopera punt ta' aċċess e-CODEX wieħed jew aktar. Biex jiġi stabbilit punt ta' aċċess, Stat Membru juža l-prodotti tas-software miżmuma minn eu-LISA u jirċievi mingħand eu-LISA assistenza teknika matul il-fażijiet tal-installazzjoni u l-konfigurazzjoni tal-punt ta' aċċess. eu-LISA se tipprovd wkoll appoġġ għall-iskjeramenti operazzjonali tal-punti ta' aċċess.

Il-Kummissjoni żżomm ir-rwol tagħha relatat mal-politika fil-monitoraġġ u t-tmexxija tal-ħidma li qed issir f'eu-LISA, filwaqt li tiddefinixxi l-elementi ta' livell għoli tas-sistema e-CODEX permezz ta' atti ta' implementazzjoni u taħdem lejn l-istabbiliment tas-sistema e-CODEX bħala l-meżz ta' komunikazzjoni sigur użat

³⁹

Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2)(a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

għall-kooperazzjoni ġudizzjarja fil-kuntest ta' lista ta' proċeduri ġudizzjarji transfruntiera fl-UE.

Rekwiżit għal żmien qasir: eu-LISA għandha ssir operattiva fir-rigward tal-eżekuzzjoni tal-kompli definiti fl-Artikolu 6 sat-30 ta' Ġunju 2023.

Rekwiżit fit-tul: L-istabbiliment gradwali tas-sistema e-CODEX bħala s-soluzzjoni digitali ewlenija għall-kooperazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji u l-proċeduri ġudizzjarji transfruntiera fl-Unjoni Ewropea.

- 1.4.2. *Il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, eż-żejjib fil-koordinazzjoni, certezza legali, effettività jew kumplimentarjetajiet akbar). Għall-finijiet ta' dan il-punt, "il-valur miżjud tal-involviment tal-Unjoni" huwa l-valur li jirriżulta mill-intervent tal-Unjoni li huwa addizzjonali għall-valur li nkella kien jinholoq mill-Istati Membri weħidhom.*

Raġunijiet għal azzjoni fuq livell Ewropew (ex-ante): Fin-nuqqas ta' azzjoni mill-UE, hemm riskju li l-Istati Membri jiżviluppaw sistemi tal-IT nazzjonali b'mod indipendenti, li jwassal għal nuqqas ta' interoperabbiltà bejniethom. Il-ġestjoni operattiva u l-evoluzzjonijiet teknici ulterjuri fil-livell tal-UE huma l-uniku mod kif tinkiseb sistema interoperabbi għall-komunikazzjoni transfruntiera bejn l-awtoritajiet ġudizzjarji.

Valur miżjud tal-UE mistenni li jiġi ggħġenerat (ex post): Il-proġetti pilota e-CODEX imwettqa mill-Istati Membri juru l-potenzjal tas-sistema għad-digitalizzazzjoni tal-proċeduri bħat-Talbiet Żgħar Ewropej jew l-Ordni ta' Hlas Ewropea fil-qasam talliġi civili, jew għall-iskambju ta' talbiet għal Assistenza Legali Reċiproka u Ordnijiet ta' Investigazzjoni Ewropej fil-qasam kriminali.

Il-ġestjoni ta' e-CODEX minn eu-LISA se jikkontribwixxi għall-eliminazzjoni ta' dawn il-fatturi ta' limitazzjoni billi:

Jipprovd soluzzjoni lesta li għandha tiġġenera ekonomiji ta' skala billi l-UE se jkollha timmanigġja soluzzjoni tal-IT waħda biss għall-komunikazzjoni transfruntiera sigura fil-qasam tal-ġustizzja. Għalhekk, il-kostijiet għall-Istati Membri biex jiddigitalizzaw il-proċeduri transfruntiera tagħħom huma mistennija li jonqsu u li jsiru inqas ta' ostaklu. Fejn l-Istati Membri ma jkollhomx għodod disponibbli biex jissodisfaw ir-rekwiżiti tas-sistema, l-UE tista' tipprovdi implementazzjonijiet ta' referenza bbażati fuq e-CODEX.

L-istabbiliment ta' e-CODEX bħala soluzzjoni sostenibbli stabbli se jiġġenera fiduċja mill-Istati Membri li l-investimenti fis-sistemi lokali li għandhom jiġu konnessi ma' e-CODEX mhux se jkollhom ħajja qasira u b'hekk se jkollhom il-potenzjal li jiġġeneraw ir-redditu mistenni fuq l-investiment.

Proposti leġiżlattivi ulterjuri tal-UE għad-digitalizzazzjoni tal-proċessi ġudizzjarji digà jistgħu jindikaw e-CODEX bħala s-sistema preferuta tal-IT għall-komunikazzjoni transfruntiera, li tiffacilita l-proċess ta' implementazzjoni aktar tard.

- 1.4.3. *Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imghodd*

Mingħajr struttura ta' governanza stabbli u definita b'mod čar u struttura operattiva, sistemi bħal e-CODEX, anke jekk meqjusa estremament utli mill-partecipanti kollha, qatt ma jevolvu lil hinn mill-istatus pilota tagħħom biex jipprovdu valur miżjud reali tal-UE.

1.4.4. Kompatibbiltà u sinergija possibbli ma' strumenti xierqa oħrajn

L-inizjattiva hija maħsuba biex tappoġġja d-digitalizzazzjoni ta' lista ta' atti legali adottati fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja billi tghin biex jiġi stabbilit kanal ta' komunikazzjoni sigur bejn l-awtoritajiet kompetenti li huma involuti fl-applikazzjoni tagħhom.

Is-sistema e-CODEX hija waħda mill-komponenti ewlenin tal-politika tal-Ġustizzja elettronika tal-Kummissjoni biex ittejjeb l-acċess għall-ġustizzja u l-efficjenza tagħha fl-Istati Membri u hija inkluża fil-pjan ta' azzjoni tal-Ġustizzja elettronika Ewropea għall-2019-2023⁴⁰. Fil-kuntest ta' Suq Uniku Digitali li għandu l-għan li jipprovd infrastrutturi u servizzi b'veloċità għolja, siguri u affidabbli, is-soluzzjonijiet għall-promozzjoni tal-Ġustizzja elettronika kienu parti mill-pjan ta' azzjoni tal-Gvern elettroniku tal-2016⁴¹. Il-portal tal-Ġustizzja elettronika, punt uniku ta' servizz għall-informazzjoni ġudizzjarja fl-UE, joffri liċ-ċittadini fl-Istati Membri fejn hija permessa t-trażmissjoni elettronika, il-possibbiltà li jippreżentaw talbiet żgħar għal ordnijiet ta' hlas Ewropej b'mod elettroniku, bl-użu tas-sistema e-CODEX.

e-CODEX hija waħda mill-Infrastrutturi tas-Servizzi Digitali tal-Ġustizzja elettronika fi ħdan il-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa (FNE)⁴².

Barra minn hekk, wieħed mill-komponenti ta' e-CODEX ġie adottat u miżimum mill-Kummissjoni bħala parti mill-modulu tal-eDelivery fi ħdan il-FNE, li jurih bħala sistema utli mhux biss għall-ġustizzja, iżda wkoll f'oqsma oħra.

S'issa e-CODEX ġie žviluppat u miżimum b'finanzjament jew kofinanzjament mill-UE. Bl-adozzjoni ta' din il-proposta, mhux se jkun meħtieġ aktar finanzjament minn għotjiet, li jwassal għal iffrankar tal-ispejjeż għall-baġit tal-UE.

F'termini ta' sinergiji, din il-proposta se tiżgura li l-Istati Membri tal-UE jkunu jistgħu jibbenifikaw mill-investimenti li digħi saru sabiex tinħoloq is-sistema e-CODEX u jevitaw ukoll li jgħarrbu spejjeż ulterjuri għall-iżvilupp ta' sistema oħra biex jissodisfaw l-istess htiegħa kummerċjali fil-qasam ġudizzjarju.

⁴⁰

Pjan ta' Azzjoni 2019-2023 tal-Ġustizzja elettronika Ewropea (GU C 96, 13.3.2019, p. 9).

⁴¹

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni: Il-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar il-Gvern elettroniku għall-2016-2020 - Inħaffu t-trasformazzjoni digitali tal-amministrazzjoni pubblika COM(2016)179 final.

⁴²

Ir-Regolament (UE) Nru 1316/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Dicembru 2013 li jistabbilixxi l-Facilità Nikkollegaw l-Ewropa, li jemenda r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u jhassar ir-Regolamenti (KE) Nru 680/2007 u (KE) Nru 67/2010 (GU L 348, 20.12.2013, p. 129).

1.5. Durata u impatt finanzjarju

durata limitata

- fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS
- Impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS għall-approjazzjonijiet ta' impenn u minn SSSS sa SSSS għall-approjazzjonijiet ta' pagament.

durata mhux limitata

- Implementazzjoni b'perjodu tal-bidu mill-2022 sal-2023,
- segwita bi thaddim fuq skala sħiħa.

1.6. Mod(i) ta' ġestjoni ppjanat(i)⁴³

Ġestjoni diretta mill-Kummissjoni

- mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;
- mill-aġenziji eżekuttivi

Ġestjoni kongunta mal-Istati Membri

Ġestjoni indiretta billi jiġu fdati kompiti ta' implementazzjoni tal-baġit lil:

- pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom;
- organizzazzjonijiet internazzjonali u l-aġenziji tagħhom (iridu jiġu spċifikati);
- il-BEI u l-Fond Ewropew tal-Investiment;
- korpi li hemm referenza għalihom fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju;
- korpi rregolati bil-ligi pubblika;
- korpi regolati bil-ligi privata b'missjoni ta' servizz pubbliku sa fejn jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- korpi regolati bil-ligi privata ta' Stat Membru li huma fdati bl-implementazzjoni ta' shubija pubblika-privata u li jipprovdu garanziji finanzjarji adegwati;
- persuni fdati bl-implementazzjoni ta' azzjonijiet spċifici fil-PESK skont it-Titolu V TUE, u li huma identifikati fl-att bażiku rilevanti.
- *Jekk jiġi indikat aktar minn mod wieħed ta' ġestjoni, jekk jogħġebok ipprovdi d-dettalji fit-taqṣima “Kummenti”.*

Kummenti

L-eu-LISA għandha tiżgura l-ġestjoni operattiva tas-sistema e-CODEX skont it-tifsira tal-Artikolu 6 ta' dan ir-Regolament.

⁴³

Id-dettalji tal-modi ta' ġestjoni u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jistgħu jinstabu fuq is-sit BudgWeb: <https://myintra.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>

2. MIŻURI TA' ĜESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Specifika l-frekwenza u l-kundizzjonijiet.

L-Artikolu 15 tar-Regolament — Monitoraġġ u rappurtar — jistabbilixxi l-obbligu għall-Aġenzija li tirrapporta lill-Kummissjoni l-attivitajiet tagħha relatati mas-sistema e-CODEX.

Din l-ghoddha specifika tīgħi biex tissupplimenta l-mekkaniżmi eżistenti stabbiliti fl-Artikolu 39 tar-Regolament (UE) 2018/1726 li jistabbilixxi l-Aġenzija.

2.2. Sistema jew sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-mod(i) ta' ġestjoni, il-mekkaniżmu/i għall-implementazzjoni tal-finanzjament, il-modalitajiet ta' pagament u l-istratēġija ta' kontroll proposta

Dan ir-Regolament ma jaffettwax il-mod(i) ta' ġestjoni eżistenti fejn hija kkonċernata l-Aġenzija.

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbiliti għall-mitigazzjoni tagħhom

Ir-riskju ewljeni fuq terminu qasir huwa jekk eu-LISA għandhiex il-kapaċità li tlahhaq mal-kompieti addizzjonali li jirriżultaw minn dan ir-Regolament fil-ħin, meta jitqiesu l-kompieti prioritarji attwali tagħha li tiżviluppa u timmaniġġja s-Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS), is-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali għal čittadini ta' pajjiżi terzi (ECRIS-TCN), is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen modernizzata (SIS), is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-Eurodac.

Dan ir-riskju jittaffa billi jiġi ttardjat it-tmiem tal-faži ta' trasferiment ta' e-CODEX lil eu-LISA sal-1 ta' Lulju 2023, u mill-fatt li l-kamp ta' applikazzjoni tat-trasferiment propost skont dan ir-Regolament huwa relativament żgħir, u r-riżorsi mhumiex kondiviżi ma' dawk li jikkonċernaw proposti legali oħra li għaddejjin u huma indipendenti minnhom.

2.2.3. Metodu/i ta' kontroll previst(i)

Bħala Aġenzija tal-Unjoni, eu-LISA tapplika metodi ta' kontroll orizzontali adegwati tal-aġenziċċi decentralizzati.

Ir-Regolament Finanzjarju ta' eu-LISA, li huwa bbażat fuq ir-Regolament Finanzjarju Qafas għall-agenziji, jistabbilixxi l-ħatra ta' awditur intern u r-rekwiżiti tal-awditjar intern.

Kwalunkwe att ta' implementazzjoni li jestendi l-proċeduri ġudizzjarji koperti minn e-CODEX għandu jinkludi dikjarazzjoni finanzjarja leġiżlattiva riveduta li tiżgura l-assenazzjoni ta' riżorsi finanzjarji u umani xierqa lil eu-LISA.

eu-LISA timplimenta Qafas ta' Kontroll Intern ibbażat fuq il-Qafas ta' Kontroll Intern tal-Kummissjoni Ewropea u fuq il-qafas ta' kontroll intern integrat tal-Kumitat originali tal-Organizzazzjonijiet li Jisponsorjaw. Id-dokument Uniku ta' Programmazzjoni jrid jipprovdi informazzjoni dwar is-sistemi ta' kontroll intern, filwaqt li r-Rapport Annwali tal-Attività Konsolidat (CAAR) irid ikun fi

informazzjoni dwar l-effiċjenza u l-effettività tas-sistemi ta' kontroll intern, inkluż fir-rigward tal-valutazzjoni tar-riskju.

Is-superviżjoni interna hija pprovodata wkoll mill-Kapaċità tal-Awditjar Intern ta' eu-LISA, abbaži ta' pjan tal-awditjar annwali, b'mod partikolari billi titqies il-valutazzjoni tar-riskji f'eu-LISA.

- 2.2.4. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon tal-“kostijiet tal-kontroll ÷ il-valur tal-fondi relatati ġestiti”) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta’ errur (mal-ħlas u fl-gheluq)**

Dan ir-Regolament ma jaffettwax il-kosteffettività tal-kontrolli eżistenti fejn hija kkonċernata l-Aġenzija.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi u tal-irregolaritajiet

Specifika l-miżuri ta’ prevenzjoni u ta’ protezzjoni eżistenti jew previsti, eż. mill-Istrateġja ta’ Kontra l-Frodi.

Bħala Aġenzija tal-Unjoni, eu-LISA tapplika miżuri orizzontali adegwati għall-prevenzjoni tal-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħra, kif previst fl-Artikolu 50 tar-Regolament (UE) 2018/1726.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

3.1. Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji ġodda tan-nefqa proposti

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | Linja baġitarja | Tip ta’ nefqa | Kontribuzzjoni | | | |
|---|--|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|---|
| | | | minn pajjiżi tal-EFTA ⁴⁵ | minn pajjiżi kandidati ⁴⁶ | minn pajjiżi terzi | fis-sens tal-Artikolu [21(2)(b)] tar-Regolament Finanzjarju |
| 2 | 07 07 Gustizzja | Diff./Mhx diff. ⁴⁴ . | LE | LE | LE | LE |
| 7 | 20 01 Nefqa Amministrattiva tal-Kummissjoni | Mhux diff. | LE | LE | LE | LE |

⁴⁴ Diff. = Appropjazzjonijiet differenzjati / Mhux diff. = Appropjazzjonijiet mhux differenzjati.

⁴⁵ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċie Hieles.

⁴⁶ Pajjiżi kandidati u, meta applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

EUR miljun (sa tliet požizzjonijiet dečimali)

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | 2 | “Koežjoni u Valuri” |
|---|---|---------------------|
|---|---|---------------------|

| eu-LISA | | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Wara l-2027 | TOTAL |
|---|-----------|---------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|
| GHAN SPEĆIFIKU Nru 1: Tmantni u tevolvi aktar is-sistema e-CODEX | Impenji | (1) | 0 | 0.053 | 1.430 | 1.831 | 1.831 | 1.789 | 1.789 | 8.723 |
| | Pagamenti | (2) | 0 | 0.053 | 1.430 | 1.831 | 1.831 | 1.789 | 1.789 | 8.723 |
| TOTAL tal-appropriazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 2 tal-qafas finanzjarju pluriennali | Impenji | =1+1a +3a | 0 | 0.053 | 1.430 | 1.831 | 1.831 | 1.789 | 1.789 | 8.723 |
| | Pagamenti | =2+2 a +3a | 0 | 0.053 | 1.430 | 1.831 | 1.831 | 1.789 | 1.789 | 8.723 |

| Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali | 7 | “Nefqa amministrattiva tal-Kummissjoni” |
|---|---|---|
|---|---|---|

EUR miljun (sa tliet požizzjonijiet dečimali)

| DG Ģustizzja u Konsumaturi | | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Wara l-2027 | TOTAL |
|---|--|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------|-------|
| Riżorsi umani | | 0 | 0.075 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.825 |
| Nefqa amministrattiva oħra | | 0 | 0.084 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.119 |
| TOTAL tal-appropriazzjonijiet taħt l-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali | (Impenji totali = Pagamenti totali) | 0 | 0.159 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.944 |

EUR miljun (sa tliet požizzjonijiet deċimali)

| | | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | Wara l-2027 | TOTAL |
|--|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------------|--------------|
| TOTAL tal-appoprjazzjonijiet fl-INTESTATURI tal-qafas finanzjarju pluriennali | Impenji | 0 | 0.212 | 1.587 | 1.988 | 1.988 | 1.946 | 1.946 | 1.946 | 9.667 |
| | Pagamenti | 0 | 0.212 | 1.587 | 1.988 | 1.988 | 1.946 | 1.946 | 1.946 | 9.667 |

MT

MT

3.2.2. *Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet tal-eu-LISA*

- Il-proposta/l-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva.
- Il-proposta/l-inizjattiva teħtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

EUR miljun (sa tliet požizzjonijiet deċimali)

| Indika l-ghanijiet u l-outputs eu-LISA ↓ | | | | 2021 | | 2022 | | 2023 | | 2024 | | 2025 | | 2026 | | 2027 | | TOTAL |
|---|-----------------------------|-------------|----|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|------------|-------------|
| | OUTPUTS | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Tip ⁴⁷ | Kost med ju | Le | Kost | Le | Kost | Le | Kost | Le | Kost | Le | Kost | Le | Kost | Le | Kost | Nru totali | Kost totali |
| GHAN SPEĆIFIKU Nru 1: Tmantni u tevolvi aktar is-sistema e-CODEX | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Personal Intern - TA | TA ghal 0,150 / sena | | | | | 2 | 0.300 | 2 | 0.300 | 2 | 0.300 | 2 | 0.300 | 2 | 0.300 | 10 | 1.500 | |
| Personal Intern - CA | CA FV IV / għal 0,08 / sena | | | 2 | 0.053 | 3 | 0.240 | 3 | 0.240 | 3 | 0.240 | 3 | 0.240 | 3 | 0.240 | 15 | 1.253 | |

⁴⁷

L-outputs huma prodotti u servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereżempju: l-ghadd ta' skambji tal-istudenti ffinanzjati, l-ghadd ta' km ta' toroq mibnija, ecc.).

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--------------|---|--------------|---|--------------|---|--------------|---|--------------|---|--------------|----|--------------|
| Akkwist — servizzi esternalizzati | 8 fornitori ta' servizzi intra-muros b'0,120/year | | | | 4 | 0.480 | 8 | 0.960 | 8 | 0.960 | 8 | 0.960 | 8 | 0.960 | 36 | 4.320 |
| Laqħat tal-grupp konsultattiv | 0,021 għal kull laqgħa | | | | 6 | 0.126 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 22 | 0.462 |
| Laqħat tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm | 0,021 għal kull laqgħa | | | | 6 | 0.126 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 22 | 0.462 |
| Laqħat tar-rapport ta' progress | 0,021 għal kull laqgħa | | | | 2 | 0.042 | 4 | 0.084 | 4 | 0.084 | 2 | 0.042 | 2 | 0.042 | 14 | 0.294 |
| Workshops dwar l-immuḍellar tan-neozziu | 0,021 għal kull workshop | | | | 3 | 0.063 | 3 | 0.063 | 3 | 0.063 | 3 | 0.063 | 3 | 0.063 | 15 | 0.315 |
| Missjonijiet | 0,007 għal kull missjoni | | | | 4 | 0.003 | 8 | 0.006 | 8 | 0.006 | 8 | 0.006 | 8 | 0.006 | 36 | 0.027 |
| Prodotti ta' hardware & software | | | | | | 0.05 | | 0.01 | | 0.01 | | 0.01 | | 0.01 | | 0.09 |
| Subtotal tal-ghan speċifiku Nru 1 | | | | 0.053 | | 1.430 | | 1.831 | | 1.831 | | 1.789 | | 1.789 | | 8.723 |
| GHAN SPEċIFIKU Nru 2: | | | | | | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Subtotal tal-ghan spéċifiku Nru 2 | | | | | | | | | | | | | |
|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

L-ammont totali ta' persunal intern meħtieg huwa ta' ħames FTE:

- Hames FTE se jiġu żgurati minn persunal intern ġdid — żewġ Agenti Temporanji (AD 5-7) u tliet Agenti Kuntrattwali (FG IV);
- Żewġ FTE (2 AC) se jiġu reklutati digà mill-1 ta' Settembru 2022 sabiex jinbeda l-proċess ta' reklutaġġ u jiġi żgurat li t-tim shiħ ikun fis-seħħ fil-bidu tal-proċess ta' akkwiżizzjoni (l-1 ta' Jannar 2023).

Is-servizzi tekniċi se jiġu żgurati bl-akkwist ta' fornituri esterni tas-servizzi (total ta' tmienja wara t-tlestija tat-trasferiment lil eu-LISA).

Spejjeż addizzjonali huma kkalkulati ghall-ivvjaġgar u s-sussistenza ta' kuljum għal rappreżentant wieħed minn kull Stat Membru biex jattendi:

- Erba' laqgħat tal-grupp konsultattiv kull sena⁴⁸;
- Erba' laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm kull sena;
- Erba' laqgħa tar-rapport ta' progress tal-proġett fis-sena matul l-ewwel tliet snin, sussegwentement imnaqqsa għal tnejn;
- Tliet workshops ta' mmudellar tan-negozju fis-sena.

L-ispejjeż tal-missjonijiet huma inkluži biex il-persunal ta' eu-LISA jkun jista' jattendi l-laqgħat tal-kumitat organizzati għall-adozzjoni tal-Atti ta' Implementazzjoni skont l-Artikolu 5 tar-Regolament.

Il-kost għall-prodotti tal-hardware u tas-software huwa maħsub biex ikopri l-ħtiġijiet operazzjonali u s-supplimentazzjoni tal-infrastruttura eżistenti tal-hardware f'eu-LISA fir-rigward tal-Artikolu 6(3)(a) ta' dan ir-Regolament. Wara l-investiment inizjali, intużat rata ta' 20% għall-ispejjeż tal-manutenzjoni (sostituzzjoni ta' hardware, licenzji tas-software, ecc.). F'termini ta' spazju tal-art taċ-ċentru tad-data, l-użu huwa negligibbi meta wieħed iqis li hardware ġdid (jekk meħtieg) huwa limitat għal erba' blade servers f'sit ewlieni u l-istess f'sit ta' riżerva.

⁴⁸

Żdied fl-2023 minħabba l-ħtieġa ta' aktar kollaborazzjoni matul il-perjodu tat-trasferiment.

3.2.3. Sommarju tal-impat stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

- Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtieġx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva.
- Il-proposta/l-inizjattiva tehtieġ l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt:

EUR miljun (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

| Snin | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | TOTAL |
|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|

| | | | | | | | | |
|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali | | | | | | | | |
| Riżorsi umani | | 0.075 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.150 | 0.825 |
| Nefqa amministrattiva ohra | | 0.084 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.007 | 0.119 |
| Subtotal INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali | | 0.159 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.944 |

| | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Barra mill-⁴⁹ INTESTATURA 7 of the multiannual financial framework | | | | | | | | |
| Riżorsi umani | | | | | | | | |
| Nefqa ohra ta' natura amministrattiva | | | | | | | | |
| Subtotal barra I-INTESTATURA 7 tal-qafas finanzjarju pluriennali | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--------------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| TOTAL | 0 | 0.159 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.157 | 0.944 |
|--------------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

L-appropriazzjonijiet mehtiega għar-riżorsi umani u għal infiġ iehor ta' natura amministrattiva se jiġu ssodisfati b'appropriatezzonijiet mid-DG li digħa jkunu assenjati ghall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew kienu ġew ridistribwiti fi hdan id-DG, flimkien, jekk dan ikun neċċessarju, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonal li tista' tingħata lid-DG ta' ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

In-nefqa amministrattiva tkopri uffiċjal AD wieħed fid-DG Ĝustizzja u Konsumaturi tal-Kummissjoni. Il-funzjonijiet ewlenin tiegħu/tagħha (ara aktar' l-isfel) huma:

⁴⁹

Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa b'appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u / jew ta' azzjonijiet tal-UE (il-linji "BA" preċedenti), riċerka indiretta, riċerka diretta.

- Is-sorveljanza tal-ħidma lejn l-atti ta' implementazzjoni previsti fl-Artikolu 5, jorganizza l-proċess ta' trasferiment u sussegwentement jaġixxi bħala ufficjal ta' kollegament tal-politika vis-à-vis l-Aġenzija;
- Spejjeż tal-missjoni għall-persunal tal-Kummissjoni biex jattendi l-laqgħat organizzati mill-eu-LISA (10/year — parteċipazzjoni fil-Bord tat-Tmexxija, il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm u l-laqgħat tal-Grupp Konsultattiv);
- L-ivvjaġġar u s-sussistenza ta' kuljum għal rappreżtant wieħed minn kull Stat Membru biex jipparteċipa fil-laqgħat tal-kumitat għall-adozzjoni tal-Attu ta' Implementazzjoni previsti fl-Artikolu 5 tar-Regolament (ippjanati għall-2022).

3.2.3.1. Ir-rekwiżiti stmati tar-riżorsi umani

Sommarju tal-Aġenċija eu-LISA

- I□l-proposta/inizjattiva ma teħtiegħ l-użu tar-riżorsi umani.
- Il-proposta/l-inizjattiva tirrikjedi l-użu tar-riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

EUR miljun (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

| Snin | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | TOTAL |
|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|
|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|

| | | | | | | | | |
|------------------------------------|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|
| Uffīċjali (Gradi AD) | | | | | | | | |
| Uffīċjali (Gradi AST) | | | | | | | | |
| Aġenti kuntrattwali | | 0.053 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | 0.240 | 1.253 |
| Persunal temporanju | | | 0.300 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | 0.300 | 1.500 |
| Esperti Nazzjonali Sekondati | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| TOTAL | | 0.053 | 0.540 | 0.540 | 0.540 | 0.540 | 0.540 | 2.753 |
|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

Humes persunal intern (żewġ Aġenti Temporanji u tliet Aġenti Kuntrattwali) huma proposti sabiex iwettqu kompiti ewlenin. Jeħtieg li jkun hemm ġabra ddedikata ta' riżorsi għas-sistema e-CODEX sabiex tiġi evitata l-kompetizzjoni għar-riżorsi mal-aktivitajiet tal-affarrijiet interni. Il-partijiet ikkonċernati tal-Istati Membri huma partikolarmen sensitivi għall-kwistjoni tal-garanzija tal-allokazzjoni ta' riżorsi ddedikati għas-sistema e-CODEX.

Bl-ghajnuna tal-fornituri esterni tas-servizzi, dawn ir-riżorsi se jkunu jistgħu jiġiġestixxu l-manutenzjoni tas-sistema eżistenti, l-evoluzzjonijiet ulterjuri tas-sistema e-CODEX u l-estensjoni gradwali tal-appoġġ ta' e-CODEX għall-proċeduri legali fil-qasam tal-kooperazzjoni għid-dugħi b'pass wieħed jew tnejn fis-sena, skont il-kumplessità.

Stima tal-impatt fuq il-persunal (FTE addizzjonali) – pjan ta' stabbiliment

| Grupp ta' funzjonit u grad | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|----------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| AD (TA) | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |
| TOTAL FINALI | 0 | 0 | 2 | 2 | 2 | 2 | 2 |

Stima tal-impatt fuq il-personal (addizzjonali) – personal estern

| Aġenti kuntrattwali | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|---------------------------|------|-----------------|------|------|------|------|------|
| Grupp ta' funzionijiet IV | 0 | 2 ⁵⁰ | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Total | 0 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |

Wara l-adozzjoni mistennija tar-Regolament sal-1 ta' Jannar 2022, ir-reklutaġġ ta' personal ewlioni se jkollu jitlesta sal-1 ta' Jannar 2023 u dak tal-personal li jifdal sal-1 ta' Lulju 2023. Il-personal ewlioni se jaħdem fil-perjodu mill-1 ta' Jannar sal-1 ta' Lulju 2023 biex jiżgura t-trasferiment b'suċċess tas-sistema e-CODEX mill-konsorzu ta' Stat Membru e-CODEX. Mill-1 ta' Lulju 2023'il quddiem, l-Aġenzija se ssir unikament responsabbi għall-attivitajiet kollha stabbiliti fl-Artikolu 6 tar-Regolament.

Sommarju DŻ-ĞUSTIZZJA U KONSUMATURI

- Il-proposta/inizjattiva ma teħtieġx l-użu tar-riżorsi umani
- Il-proposta/l-inizjattiva tirrikjedi l-użu tar-riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

L-istima għandha tingħata f'unitajiet ekwivalenti għal full time

| Snin | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
|---|--------------------------|------|------|------|------|------|------|
| • Požizzjonijiet fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġġenti temporanji) | | | | | | | |
| Kwartieri ġenerali u Uffiċċċi tar-Rappreżenza tal-Kummissjoni | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Delegazzjonijiet | | | | | | | |
| Ričerka | | | | | | | |
| • Personal estern (f'unità Ekwivalenti ghall-Full time: FTE) - AC, AL, END, INT u JED⁵¹ | | | | | | | |
| Intestatura 7 | | | | | | | |
| Iffinanzja t-mill-INTEST ATURA 7 tal-qafas finanzjarju u pluriennali | - fil-Kwartieri Generali | | | | | | |
| | - fid-Delegazzjonijiet | | | | | | |
| Iffinanzja ti-mill-pakkett tal-programm ⁵² | - fil-Kwartieri Generali | | | | | | |
| | - fid-Delegazzjonijiet | | | | | | |
| Ričerka | | | | | | | |

⁵⁰ Mill-1 ta' Settembru 2022.

⁵¹ AC= Aġenti Kuntrattwali; AL = Personal Lokali; END = Espert Nazzjonali Sekondat; INT = personal tal-aġenzi; JPD= Esperti Subordinati fid-Delegazzjonijiet.

⁵² Sottolimitu ghall-personal estern kopert minn approprazzjonijiet operazzjonali (li qabel kienu l-linji “BA”).

| | | | | | | | |
|--------------------|--|---|---|---|---|---|---|
| Oħrajn (speċifika) | | | | | | | |
| TOTAL | | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 |

Ir-riżorsi umani meħtiega sejrin jiġu ssodisfati minn persunal tad-DG li huwa digà assenjat għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew li gie skjerat mill-ġdid fid-DG, flimkien ma', jekk ikun hemm bżonn, kwalunkwe allokazzjoni addizzjonal li tista' tingħata lid-DG ta' ġestjoni skont il-proċedura ta' allokazzjoni annwali u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompli li jridu jitwettqu:

| | |
|-------------------------------|---|
| Uffīċjali u aġenti temporanji | <p>Il-persunal tad-DG Ĝustizzja u Konsumaturi se jkun involut fil-governanza tal-politika tal-ħidma mwettqa minn eu-LISA, fil-monitoraġġ tagħha, kif ukoll fit-thejjija tal-att iċċom implimentazzjoni meħtiega b'mandat mir-Regolament (2022).</p> <p>B'mod partikolari, fejn hija kkonċernata s-sistema e-CODEX,</p> <ul style="list-style-type: none"> - id-definizzjoni, l-implimentazzjoni u l-koordinazzjoni tal-aspetti operattivi u ta' politika tal-attività tal-Aġenzija; - l-analizi u l-kummenti fuq id-dokumenti kollha sottomessi lill-Grupp Konsultattiv ta' e-CODEX (AG), lill-Bord tat-Tmexxija tal-Proġett, u, fejn rilevanti, lill-Bord tat-Tmexxija (MB) tal-eu-LISA; - it-thejjija tal-partecipazzjoni, il-partecipazzjoni u s-segwitu tar-rapport ta' progress, il-laqghat tal-AG u l-MB; - l-abbozzar ta' atti legali (atti ta' implimentazzjoni), il-verifikasi u l-korrezzjoni ta' dokumenti mahruġa mill-Aġenzija kontra restrizzjonijiet legali, tekniċi u baġitarji; - il-kontribuzzjoni għall-attivitàet ta' ppjanar tal-Aġenzija (Dokument ta' Programmar), filwaqt li tiġi żgurata l-konsistenza tagħhom mal-prioritajiet ta' politika u l-konformità mal-mandat tal-aġenzija; - fejn rilevanti, segwit u partecipazzjoni f'fora differenti (governanza jew tekniċi) tal-Aġenzija u prezentazzjoni tal-pożizzjoni tal-Kummissjoni. |
| Persunal estern | |

3.2.4. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/l-inizjattiva:

- ma tipprevedix il-kofinanzjament minn partijiet terzi
- tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi li qed jiġi stmat hawn taħt:

Appropriazzjonijiet f'EUR miljun (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

| Snin | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 | TOTAL |
|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|
| Spécifika l-korp ta' | | | | | | | | |
| TOTAL tal-appropriazzjonijiet kofinanzjati | | | | | | | | |

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

- Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.
- Il-proposta/l-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:
 - fuq ir-riżorsi propri
 - fuq dħul ieħor
 jekk jogħgbok indika jekk id-dħul huwa assenjat għal-linji tan-nefqa

EUR miljun (sa tliet pozizzjonijiet deċimali)

| Linja bagħitarja tad-dħul: | Impatt tal-proposta/inizjattiva ⁵³ | | | | | | |
|----------------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | 2021 | 2022 | 2023 | 2024 | 2025 | 2026 | 2027 |
| Artikolu | | | | | | | |

Għad-dħul assenjat, spécifika l-linjal-i bagħitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. metodu/formula użati għall-kalkolu tal-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

⁵³

Fir-rigward tar-riżorsi propri tradizzjoni (id-dazji doganali, id-dazji fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri l-ammonti gross wara t-tnejjes ta' 20 % għall-ispejjeż tal-ġbir.